



WMF 5000 S+

KÄYTTÖOHJEET

SUOMI

**Onnittelemme siitä, että olet ostanut
WMF-kahvinvalmistuslaitteen.**

WMF 5000 S+ -kahvinvalmistuslaite on yhden kupin täysautomaatti espresson, café crèmen, cappuccinon, maitokahvin, latte macchiaton, maitovaahdon ja kuuman veden valmistukseen. Valinnaisella laajennuksella "Fresh Filtered Coffee" voidaan laitteella WMF 5000 S+ annostella juuri suodatettua kahvia. WMF 5000 S+ -laitteeseen on saatavissa lisävarusteena jauhesäiliö, joka mahdollistaa kuuman kaakaon annostelun maidon tai maitovaahdon kanssa.



Käyttöohjeiden noudattaminen



- > Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.
- > Noudata käyttöohjetta tarkasti, etenkin turvallisuusohjeita ja lukua Turvallisuus.
- > Huomio kahvinvalmistuslaitteella olevat varoitusohjeet.
- > Pidä käyttöohjeet henkilökunnan ja kaikkien käyttäjien saatavilla.



VAROVASTI

Käyttöohjeiden merkit ja symbolit

▷ sivu 22

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7



Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara



- Koneen sisällä olevasta verkkovirrasta johtuva hengenvaara.
- > Älä milloinkaan avaa koteloa.
- > Älä avaa ruuveja tai poista mitään kotelon osia.



VAROITUS

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7



Käyttö- ja asennusehdot

- Jos huolto-ohjeita ja luvussa "Tekniset tiedot" olevia arvoja ei noudateta, mahdollisista vahingoista ei oteta vastuuta.
- > Noudata käyttöohjetta.
- > Laitteen saa ottaa käyttöön, huoltaa ja korjata vain WMF-huolto, ja siinä on käytettävä alkuperäisvaraosia.

TÄRKEÄÄ

Tekniset tiedot

▷ alkaen sivulta 118

Huolto

▷ alkaen sivulta 105

1	Turvallisuus	7
1.1	Yleiset turvallisuusohjeet	7
1.2	Tarkoituksenmukainen käyttö	14
1.3	Käyttö- ja asennusehdot	17
2	Esittely	20
2.1	Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely	20
	Käyttövalmiusnäyttö	20
	Sanasto	23
3	Käyttäminen	24
3.1	Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet	24
3.2	Muita asiakirjoja	25
3.3	Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen	26
3.4	Maito tai maitovaahdot	26
3.4.1	Maidon liittäminen	26
3.5	Juomien annosteleminen	27
	Tuotteen annostuksen keskeytys	27
3.6	Fresh Filtered Coffee – FFC (valinnainen)	27
3.7	Esivalintapainikkeet (valinnainen)	28
3.8	Valinnaiset kentät	28
3.9	Kahvikupin koon sovittaminen	28
3.10	Kuuman veden annostelu	28
3.11	Hyöryn ulostulo	29
3.11.1	Auto Steam (valinnainen)	30
3.11.2	Easy Steam (valinnainen)	30
3.11.3	SteamJet –kupinlämmitin	31
3.12	Yhdistelmäannostelupään korkeuden säätäminen	32
	Automaattinen korkeussäätö	32
	Kuppitunnistus (valinnainen)	32
3.13	Papusäiliö/jauhesäiliö	32
3.14	Lukittava käsisyöttöluukku	33
3.15	Poroastia	34
3.16	Porojen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen)	34
3.17	Etuallas	35
3.18	Kahvinvalmistuslaitteen kytkeminen pois päältä	35
4	Ohjelmisto	36
4.1	Yleiskuva	36
	Käyttövalmius	36
	Valmiustilanäytön toimintorivi	36
	Päävalikon toiminnot	37
	Valikko-ohjauksen painikkeet	37
	Ilmoitukset näytöllä	37
4.2	Käyttövalmiusnäyttö	38
4.2.1	Juomapainikkeet	38
4.2.2	Toimintorivi	38
	Kuumavesipainike	38
	SteamJet-kenttä	38
	Kuumahuuhtelupainike	39
	Ravintoarvotieto	39

	Kahvikupin koon sovittaminen	39
	S-M-L-kenttä	39
	Baristapainike – kahvin voimakkuus	39
	Maitojärjestelmän täyttö	40
	Toinen kahvilaji (Decaf)	40
	Toinen maitotyyppi (valinnainen)	40
	Höyrypainike	40
4.3	Hoito	41
	Järjestelmän pesu	41
	Sekoittimen huuhtelu	41
	Maitojärjestelmän pesu	41
	Intensiivinen järjestelmän pesu (AutoClean)	42
	FFC suodattimen vaihto	42
	Vaahdottimen huuhtelu	42
	CleanLock	42
	Ohjeet	43
	Maitojärjestelmän täyttö (Dynamic Milk)	43
	Asetukset	43
4.4	Juomat	44
	Yleistä	44
	Täyttömäärä, moninkertainen keittäminen ja annostelutapa	45
	Reseptien muuttaminen	47
	Kahvimyllyn valinta	50
	Teksti, kuva ja kupin korkeus	50
	Painikkeiden vaihto	52
4.5	Käyttövalinnat	53
	Käyttöelementit	53
	Painikeasettelu	56
	PostSelection	57
	Kofeiiniiton	57
	Juomien esivalintapainike	58
	Tuotteen annostuksen keskeytys	58
	Maitovaahdon valinta	58
	Logo	59
4.6	Infopainike	60
	Viimeisin keittäminen	60
	Ajastin	60
	Huolto	60
	Hoito	60
	Vedensuodatin ja kalkinpoisto	60
	Tilasto	60
4.7	Tilitys	61
	Laskuri	61
	Myyntilaitteet	61
	Ulkoinen tilitys	61
	Maksuttomien palvelujen asetukset	62
4.8	PIN-käyttöoikeudet	62
	Pesutoiminnon PIN	63
	Asetuksen PIN	63
	Tilitys-PIN	63
	Syötä PIN uudelleen	63

4.9	Ajastin	64
	Kellonaika/päiväys	64
	Ajastin	64
	Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus	64
	Ajastimen nollaaminen	65
	Ajastimen päivänäkymä	65
	Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen	65
	AutoClean-pesu	66
	Painikeasettelu	66
	Eco-tila	67
	Kesäaika	67
	Aikavyöhyke	67
4.10	Järjestelmä	68
	Jäähdytin	68
	Quality Check (Dynamic Milk)	69
	Etenemisnäyttö	69
	Näyttö ja valaistus	69
	Näytön kirkkaus	70
	Vähennä kirkkautta automaattisesti	70
	Kosketuksen kalibrointi	70
	Näytön tausta	70
	Juomat: Kirjasin + väri	71
	Vedensuodatin	71
	Eco-tila	72
	Lämpötila	72
	Jauhatusasteen asetus	73
	Keitinpaineen näyttö	73
	Annostelija	73
	Bluetooth (valinnainen)	73
	S-M-L-toiminto	74
	Siirappi (valinnainen)	74
	Maito (valinnainen)	74
	Ravintoarvotiedot	75
	Kuppitunnistus (valinnainen)	75
	Digitaaliset ratkaisut	78
	Kunnon valvonta	78
4.11	Kieli	78
4.12	Eco-tila	79
	Eco-tila-näyttö	79
4.13	USB	80
	Reseptien lataaminen	80
	Lataa juomasymbolit	80
	Reseptien tallentaminen	80
	Tallenna reseptit PDF-tiedostoina	80
	Laskurin vienti	80
	HACCP:n vienti	81
	Varmuskopiointi	81
	Tietojen lataaminen	81
	Lataa kieli	81
	Laiteohjelmiston päivitys	81

5	Hoito	82
5.1	Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet	82
5.2	Pesuvälien yleiskatsaus	84
5.3	Pesuohjelmat	85
5.3.1	Järjestelmän pesu	85
5.3.2	Maitojärjestelmän pesu	89
5.3.3	Vaahdottimen huuhtelu	90
5.3.4	Vaahdottimen huuhtelu (Dynamic Milk)	90
5.3.5	Sekoittimen huuhtelu	91
5.3.6	FFC suodattimen vaihto	91
5.4	Pesuaineen täyttö (AutoClean)	92
	Kahvinpesugranulaatti	92
	Maitojärjestelmän pesuaine	92
5.5	Käsinpesut	93
5.5.1	Pese käyttöpaneeli (CleanLock)	93
5.5.2	Pese poroastia (porokouru, valinnainen)	94
5.5.3	Pese etuallas	94
5.5.4	Pese kotelo ja kuppianturi	95
5.5.5	Pese maitojärjestelmä käsin	95
5.5.6	Pese sekoitin	97
5.5.7	Auto Steam -pese höyryn ulostulon	98
5.5.8	Pese papusäiliö	100
5.5.9	Pese jauhesäiliö	101
6	HACCP-pesukonsepti	103
7	Huolto ja kalkinpoisto	105
7.1	Huolto	105
7.2	WMF-huolto	106
8	Ilmoitukset ja ohjeet	107
8.1	Käyttöä koskevat ilmoitukset	107
8.2	Vikailmoitukset ja häiriöt	108
8.3	Virhe ilman virheilmoitusta	110
9	Turvallisuus ja takuu	113
9.1	Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat	113
9.2	Määräykset	114
9.3	Omistajan velvollisuudet	116
9.4	Takuuvaatimukset	117
	Liite: Tekniset tiedot	118
	Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot	118
	Liite: Lisälaitteet ja varaosat	122
	Hakemisto	124

1 Turvallisuus



Virheellinen käyttö

- Turvallisuusohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin.
- > Noudata kaikkia turvallisuusohjeita.

**VAROITUS**

1.1 Yleiset turvallisuusohjeet

Käyttäjää koskevat vaarat

Turvallisuus on yksi tärkeimmistä WMF-laitteiden ominaisuuksista.

Turvalaitteiden toiminta on taattua vain silloin, kun seuraavia ohjeita noudatetaan:



- > Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



- > Älä kosketa kuumia laitepintoja.



- > Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta, jos se ei toimi moitteettomasti tai jos se on viallinen.
- > Käytä kahvinvalmistuslaitetta vain, kun se on täydellisesti asennettu.
- > Sisäänrakennettuja turvalaitteita ei saa muuttaa missään olosuhteissa.

**VAROVASTI**



> Käyttäjien on luettava käyttöohjeet ennen käyttöä, jotta vältetään virheellisestä käytöstä johtuvat loukkaantumiset.



> Yli 8-vuotiaat lapset sekä psyykkisesti, sensorisesti tai mentaalisesti rajoittuneet tai kokemattomat ja tietämättömät henkilöt voivat käyttää laitetta sen jälkeen kun heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtävät sen väärästä käytöstä aiheutuvat vaarat.

- > Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- > Lapset eivät saa suorittaa laitteen pesua tai huoltoa.

 **VAROVASTI**

Turvalaitteista huolimatta laite voi aiheuttaa vaaratilanteita, jos sitä käytetään väärin. Käsittele kahvinvalmistuslaitetta seuraavien ohjeiden mukaisesti vammojen ja terveysriskien välttämiseksi:



Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara



- Koneen sisällä olevasta verkkovirrasta johtuva hengenvaara.
 - > Älä milloinkaan avaa koteloa.
 - > Älä avaa ruuveja tai poista mitään kotelon osia.
 - > Vältä verkkoliitäntäjohtojen vaurioitumista. Älä taita tai litistä.
 - > Älä käytä vaurioitunutta verkkoliitäntäjohtoa. Vaaran välttämiseksi vaurioitunut verkkoliitäntäjohto pitää vaihtaa valmistajan tai huollon toimesta.
 - > Älä koskaan upota verkkopistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä kaada vettä tai muita nesteitä verkkopistokkeen päälle. Pidä verkkopistoke aina kuivana.
 - > Vedä laitepistoke kahvinvalmistuslaitteen taustapuolelta irti vasta sen jälkeen kun verkkojohto on erotettu sähköverkosta.
 - > Ennen huoltoa ja korjauksia pitää kahvinvalmistuslaite erottaa sähköverkosta. Tätä varten pistoke vedetään irti. Huoltoa tai korjausta suorittavalla henkilöllä pitää aina olla vapaa näköyhteydellä valmius tarkastaa, että virtasyöttö on katkaisuna.

**VAROITUS**



Palovammavaara

 **VAROVASTI**



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä ja höyryä.
 - Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia ja höyryä annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - Kuuma höyry annostellaan SteamJet kupinlämmittimen kautta. Tällöin myös kupit ja läheiset pinnat kuumenevat.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien tai höyryn annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta aina sopiva astia annostelupään alle ennen juoman annostelua.
-

**Loukkaantumisvaara**

- Erityisesti pitkät hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni kahvimyllyn päähän ja joutua kahvinkeittimeen.
- > Suojaa hiukset aina hiusverkolla.

VAROVASTI**Puristumisvaara/
loukkaantumisvaara**

- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
- Käyttöpaneelia suljettaessa on olemassa puristumisvaara.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.
- > Sulje käyttöpaneeli huolellisesti ja varovasti.
- > Älä tartu liikkuvan ulostulon alueelle.

VAROVASTI



Terveysriski

- > Käytä vain tuotteita, jotka ovat nautintakelpoisia ja soveltuvat kahvinvalmistuslaitteen kanssa käytettäviksi.
- > Jauhesäiliöön, papusäiliöön ja käsinsyöt-töluukkuun saa lisätä vain käyttötarkoituksen mukaisia materiaaleja.

 **VAROVASTI**



Liukastumisvaara



- Epäasianmukaisesti tai virheellisesti käytetyt nesteet voivat vuotaa laitteesta. Tällaiset nesteet voivat johtaa liukastumisvaaraan.
- Maitopesuainepulloa vaihdettaessa voi roiskua nestettä. Tämä voi aiheuttaa liukastumisvaaran.
- > Tarkasta säännöllisesti, että kahvinvalmistuslaite on tiivis eikä vuoda vettä.
- > Vaihda maitopesuainepullo varovasti. Mikäli nestettä roiskuaa, pyyhi se pois välittömästi.

 **VAROVASTI**



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana yhdistelmäannostelupäästä ja kuuman veden ulostulosta virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
 - > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
 - > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.
 - > Liikuta etuallasta varovasti.

VAROVASTI

Terveysriski

- Maitojärjestelmän pesuaine ja pesutabletit ovat ärsyttäviä.
 - > Noudata pesuainepakkauksiin merkittyjä turvaohjeita.
 - > Lisää pesutabletti vain silloin, kun näytössä näkyy kehote.

VAROVASTI

1.2 Tarkoituksenmukainen käyttö



Virheellinen käyttö

- Jos kahvinkeitintä ei käytetä tarkoitetulla tavalla, seurauksena voi olla loukkaantumisvaara.
 - > Kahvinvalmistuslaitetta saa käyttää ainoastaan tarkoituksenmukaisesti.



VAROITUS

Direktiivit

▷ sivu 114

Tekniset tiedot

▷ sivu 118

- WMF 5000 S+ -kahvinvalmistuslaite on tarkoitettu kahvi- ja/tai maito- ja/tai pulverijuomien (kaakao ja topping) annosteluun.
- Käytettyjen kahvipapujen, maidon, toppingin, kaakaojauheen pitää olla soveltuvia käsiteltäväksi täysautomaattisissa kahviautomaateissa. Viimeisen käyttöpäivän jälkeen tuotteita ei saa enää käsitellä.
- Tämä laite on tarkoitettu teolliseen ja ammattimaiseen käyttöön ja käytettäväksi ammattihenkilöiden tai koulutettujen käyttäjien toimesta kaupoissa, toimistoissa, ravitsemusliikkeissä, hotelleissa tai niiden kaltaisissa käyttöpaikoissa. Sitä voidaan käyttää myös kotitalouksissa.

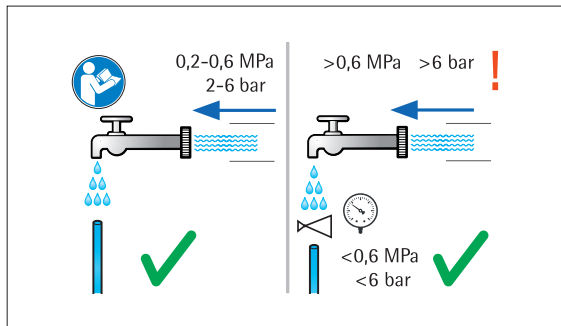
Sijoituspaikka

- Laitetta saadaan käyttää itsepalvelualueella, jos sitä valvoo koulutettu henkilöstö.
Laitte pitää olla asetettuna hyvin näkyvälle paikalla.
- Laitteen on oltava vaakasuorassa, vaakasuoralla ja tukevalla, vettä ja lämpöä kestävällä alustalla.
- Laitetta ei saa pestä vesisuihkulla. Laitte täytyy asentaa roiskevedeltä suojattuna.
- Laitetta ei saa asentaa pinnalle, joka pestään vesiletkulla, höyrysuihkulaitteella, höyrypesurilla tai vastaavalla laitteella.
- Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta ulkona.

Vesiliitäntä

- Asennuspaikalla 3/8" -letkuliitäntä, jossa on päähana ja silmäkoon 0,08 mm likasuodatin. Vähintään 0,2 MPa:n (2 bar) virtauspaine nopeudella 2 l/min. Enintään 0,6 MPa (6 bar).

Tärkeää! Mikäli rakennuksenpuoleinen virtauspaine ylittää arvon 0,6 MPa (6 bar), pitää ehdottomasti eteen kytkeä paineenalennin, joka on säädettävä enimmäispaineelle 0,6 MPa (6 bar).



- Suurin virtauslämpötila 35 °C.
- Uuden kahvinvalmistuslaitteen, kiinteän vesiliitântäsarjan tai uuden vedensuodattimen mukana toimitettua letkusarjaa täytyy käyttää. Älä käytä enää vanhoja letkusarjoja.

Ympäristön lämpötila

- Ympäristön lämpötila +5 °C ... enintään +35 °C

Käyttö

- Laitteen käytössä on huomioitava tässä käyttöohjeessa olevat ohjeet. Muu tai tästä ylimenevä käyttö ei ole tarkoituksenmukaista. Valmistaja ei vastaa sellaisesta käytöstä aiheutuvista vaurioista.
- **WMF 5000 S+ -kahvinvalmistuslaitetta ei missään tapauksissa saa käyttää muiden nesteiden kuin kahvin, kuuman veden (juomat, pesu) tai maidon (jäähdytetty, pastöroitu, homogenisoitu, UHT) kuumentamiseen tai annosteluun.**

Hygienia

- Omistajan on asetettava kahvinvalmistuslaite paikkaan, jossa sen kunnossapito ja huolto sujuvat esteettä.
- Toimisto- tai käytävätiloissa tai muussa itsepalvelukäytössä laitteen valvonnasta huolehtii henkilökunta, jota on opastettu laitteen käytössä. Koulutetun henkilökunnan on varmistettava, että kunnossapito-ohjeita noudatetaan, ja neuvottava tarvittaessa laitteen käytössä.

1.3 Käyttö- ja asennusehdot



Tulipalovaara/onnettomuusvaara

- > Teknisissä tiedoissa annettuja käyttö- ja asennusedellytyksiä on noudatettava.
- > Ennen laitepistokkeen kytkemistä on varmistettava, että tyyppikilven tiedot vastaavat kyseistä verkkojännitettä.

VAROITUS

Tekniset tiedot

▷ alkaen
sivulta 118

*Huomioi luku
Turvallisuus*

▷ alkaen
sivulta 7



Käyttö- ja asennusehdot

- > Käytä kahvinvalmistuslaitetta ainoastaan tiloissa, joissa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- > Mikäli kahvinvalmistuslaitetta on kuljetettu tai varastoitu lämpötilassa alle 5 °C, pitää sen olla ennen käyttöönottoa vähintään 5 tuntia huonelämpötilassa.

TÄRKEÄÄ

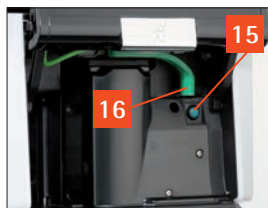
Tekniset tiedot

▷ alkaen
sivulta 118

Asiakkaan on teetettävä itse asennuspaikan tarvittavat esityöt, kuten sähkö-, vesi- ja jätevesiliitännät. Asennustyöt on annettava toimiluvallisten asentajien tehtäviksi, ja asennus on tehtävä yleisten, maakohtaisten ja paikallisten määräysten mukaisesti. WMF-huolto saa kytkeä laitteen vain valmiiksi asennettuihin liitäntöihin. Sillä ei ole oikeuksia tehdä asennuspaikan asennustöitä, eikä se ole niistä vastuussa. Laitteen liitännän ja käyttöönoton saa suorittaa ainoastaan WMF-huolto.

2 Esittely

2.1 Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely



Käyttövalmiusnäyttö



Otsikkorivi

Toimintorivi

- 1 Papusäiliö (maks. 2), lukittava
- 2 Jauhesäiliö (valinnainen), lukittava (esimerkiksi kaakao tai topping)
- 3 Käsinsyöttöluukku/tablettiluukku
- 4 Fresh Filtered Coffee - FFC (valinnainen)
- 5 Juomapainikkeiden ja asetusten hipaisunäyttö
- 6 Kuuman veden ulostuloputki
- 7 Automaattinen kuppitunnistus (valinnainen)
- 8 Poroastia
- 9 SteamJet -kupinlämmitin
- 10 Irrotettava etuallas tipparitilällä
- 11 Höyryn ulostulo (valinnainen)
- 12 Yhdistelmäannostelupää integroidulla maidonvaahdottimella
- 13 Käyttöpaneeli
- 14 Sivuvalaistus
- 15 Pälle/pois-painike (käyttöpaneeli auki)
- 16 Säiliölukitus

Käyttövalmiusnäyttö

- 17 Eco-tila
- 18 Valikkokenttä (avaa päävalikon)
- 19 Juomapainikkeet
- 20 SteamJet-kenttä
- 21 Kuumahuuhtelupainike
- 22 Baristapainike

Näyttökentät ja painikkeet ovat käytettävissä asetuksista ja koneen mallista riippuen.

Tässä kuvatut toiminnot ovat esimerkkejä.

Ohjelmisto ▹ alkaen sivulta 36

Käyttöohjeiden merkit ja symbolit



Henkilövahinkoihin liittyvät turvallisuusohjeet

Jos turvallisuusohjeita ei noudateta ja laitetta käytetään väärin, seurauksena voi olla lievä tai jopa vakava loukkaantuminen.



VAROITUS

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7



Henkilövahinkoihin liittyvät turvallisuusohjeet

Jos turvallisuusohjeita ei noudateta ja laitetta käytetään väärin, seurauksena voi olla lievä loukkaantuminen.



VAROIVASTI

Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 24

Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 82

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7



Sähköisku



Kuumaa höyryä



Puristumisvaara



Kuuma pinta



Liukastumisvaara



Esinevahinkoja koskevat ohjeet

- kahvinvalmistuslaitteelle
- sijoituspaikalle
- > Noudata käyttöohjetta aina tarkasti.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

Tekniset tiedot
▷ alkaen sivulta 118



Ohje/vinkki

- Turvallista käsittelyä koskevat ohjeet ja helpompaa käyttöä koskevat vinkit.

OHJE

VINKKI

Sanasto

Käsite	Selitys
•	• Luettelot, valintamahdollisuudet
*	* Yksittäiset työvaiheet
<i>Kursiiviteksti</i>	<i>Kahvinvalmistuslaitteen tilan kuvaus ja/tai automaattisesti suoritettujen vaiheiden selitykset.</i>
AutoClean	Täysautomaattinen pesujärjestelmä
Barista	Ammatillinen kahvinvalmistaja
Chilled Coffee	Juuri keitetyn kahvin annostelulämpötilan lasku
Decaf	Kofeiiniton kahvijuoma
Esivalutus	Kahvia kiehautetaan vähän aikaa ennen keittämistä sen makuaineiden liukenemiseksi.
FFC	Fresh Filtered Coffee - Juuri suodatettu kahvi
Huuhtelu	Välipesu
Itsepalvelukäyttö	Asiakkaan itsepalvelu
Juomien annosteleminen	Kahvin, kuuman veden tai pulverijuomien annostelu
Kaakao	Kuuma kaakao
Karbonaattikovuus	Ilmoittaminen °dKH-arvona. Veden kovuus on veteen liuenneen kalkin mitta.
Kuppitunnistus	Valinnainen anturi määrittää automaattisesti kupin korkeuden. Tässä on käytettävissä 3 erilaista tilaa.
Lisäykset	Juomareseptin ainesosat, kuten esim. kahvi, maito, maitovaahto, kaakao ja topping.
Maitojärjestelmä	Yhdistelmäannostelupää ja maitoletku
Päähana	Vedentulon sulkuventtiili, kulmaventtiili
Porokouru	▷ Porojen tyhjennys pöydän läpi, sivu 34
Pulverijuomat	Esimerkiksi kaakao ja topping
Puristaminen	Kahvijauheen automaattinen puristaminen ennen keittämistä.
Sekoitinjärjestelmä	Koko rakenneryhmä, sekoitin pulverijuomien annostelijalla
Suodattimen vaihtoväli	Esimerkki: vedensuodattimen teho litraa kohti
Yhdistelmäannostelupää	Standardi kaksoisannostelupäänä. Valinnaisesti yksittäisannostelupäänä mahdollinen.

3 Käyttäminen

3.1 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet



Palovammavaara



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä ja höyryä.
 - Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia ja höyryä annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien tai höyryn annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta aina sopiva astia annostelupään alle ennen juoman annostelua.
-



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Terveysriski

- > Käytä vain tuotteita, jotka ovat nautintakelpoisia ja soveltuvat kahvinvalmistuslaitteen kanssa käytettäväksi.
 - > Jauhesäiliöön, papusäiliöön ja käsinsyöttöluukkuun saa lisätä vain käyttötarkoituksen mukaisia materiaaleja.
-



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Puristumisvaara/ loukkaantumiswaara



- Asetettaessa FFC-kantta paikalleen on olemassa puristumisvaara.
- > Ruuvaa FFC-kansi huolellisesti paikalleen.

VAROVASTI

Palovammavaara



- Juuri suodatetun kahvin annostelun aikana voi tulla kuumaa nestettä ulos. Tällöin läheiset pinnat kuumenevat.
- > Älä juomien annostelun aikana koske FFC-kapseliin.
- > Älä koske FFC-kapseliin heti annostelun jälkeen.

VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Puristumisvaara/ loukkaantumiswaara



- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
- > Älä tartu liikkuvan ulostulon alueelle.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.

VAROVASTI

3.2 Muita asiakirjoja

Valinnaisen siirappiaseman kanssa

- Noudata siirappiaseman käyttöohjetta.
- Noudata siirappiaseman pesuohjetta.

3.3 Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen

- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.
- * Paina päälle/pois-painiketta
Kahvinvalmistuslaite käynnistyy ja lämmittää. Automaattinen kuumahuuhdelu käynnistyy. Jos kahvinvalmistuslaite on valmis annosteamaan juomaa, käyttövalmiusnäyttö tulee esiin.

Kahvinvalmistuslaite voidaan kytkeä ajastimella päälle ja pois päältä.



PIN-pääsyvalvonta
▷ PIN-käyttöoikeudet
sivu 62

Ajastimen kytkentäaika-asettaminen
▷ Ajastin
sivu 64

3.4 Maito tai maitovaahhto

3.4.1 Maidon liittäminen

WMF maitojäähdyttimellä (Easy Milk, Dynamic Milk)

- * Ota maitosäiliö ulos jäähdyttimestä
- * Työnnä maitosäiliön kansi taakse
- * Kaada maitoa maitosäiliöön
- * Aseta kansi takaisin säiliön päälle
- * Kytke maitoletkun sovitin maitosäiliön kannessa olevaan liitäntään
- * Työnnä maitosäiliö varovasti takaisin



Maitosäiliö

2-maito-toiminto

Varmista, että maitotyyppit ovat liitettyinä aina laitteen oikeaan liitäntään. Huomioi, että maitoa 1 ja maitoa 2 ei liitetä väärään liitäntään.

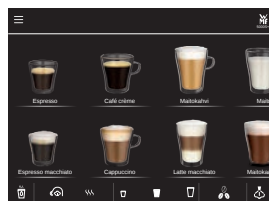


3.5 Juomien annosteleminen

Juomapainikkeen painaminen vapauttaa asetetun tuotteen annostuksen.

- Valaistu painike = annosteluvalmis
- Valaisematon painike/ punainen kolmio = ei annosteluvalmiutta/ painike lukittu otsikkorivillä

- * Aseta sopivan kokoinen juoma-astia yhdistelmäannostelupään alle
- * Paina haluamaasi juomapainiketta



Juomavalinta

Painikeasettelu
▷ Käyttövalinnat
sivu 56

Tuotteen annostuksen keskeytys

- * Paina juomapainiketta vielä kerran

3.6 Fresh Filtered Coffee – FFC (valinnainen)

Uusi ominaisuus "Fresh Filtered Coffee" mahdollistaa suodatetun, juuri keitetyn kahvin annostelun. Tämän lisäsuodatinjärjestelmän avulla voidaan juuri suodatetusta kahvista poistaa öljyt ja sedimentit. Pääsääntöisesti kaikki kahvin keittämiset (espresso tai café crème) voidaan annostella suodattimen kautta.



3.7 Esivalintapainikkeet (valinnainen)

Laitemallista riippuen näytössä on esivalintapainikkeita kuten "Toinen kahvilaatu"-kenttä.

Nämä ovat esivalintapainikkeita, joilla ennen juomapainikkeilla tehtyä juoman valintaa määritetään haluttu esivalinta.



*Esimerkkejä:
Toinen kahvilaatu-kenttä
▷ sivu 40*

3.8 Valinnaiset kentät

Valinnaiset kentät, kuten esimerkiksi tässä Barista-kenttä, jotka näytetään näytön toimintorivin kautta.

Toinen esimerkki on S-M-L-kenttä.

Juomille pitää olla asetettuna S-M-L -täyttömäärät, jotta ne ovat käytettävissä.

Tämän jälkeen voidaan juoman valintaa valita täyttömäärä "S" tai "L" ja ainoastaan ne juomapainikkeet valaistaan, joille kyseinen koko on asetettuna.

M = säädetty juomakoko, ei esivalintaa

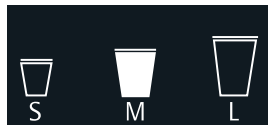
S = n. 25% vähemmän kuin koolla M

L = n. 25% enemmän kuin koolla M

*Valinnaisten kenttien aktivointi
ja asettelu
▷ Käyttövalinnat
sivu 53*



*Esimerkki:
Barista-painike*

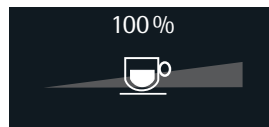


*Esimerkki:
S-M-L-kenttä*

3.9 Kahvikupin koon sovittaminen

Valinnaisena käytettävissä on täyttömäärien vapaa valinta.

Asetuksesta riippuen täyttömäärä voidaan juoman valinnan jälkeen mukauttaa PostSelect-tilassa.



3.10 Kuuman veden annostelu

* Aseta sopivan kokoinen juoma-astia lämpimän veden ulostuloputken alle

* Paina kuumavesipainiketta

Laite annostelee juoman määritetyllä annostelutavalla.



3.11 Hyöryn ulostulo



Palovammavaara



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä ja höyryä.
- Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia ja höyryä annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien tai höyryn annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta aina sopiva astia annostelupään alle ennen juoman annostelua.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7



Palovammavaara



- Lämpötilan ollessa asetettuna arvoon 90 °C voivat maito ja vaahto kiehua yli.
- > Täytä astia enintään puolilleen.



VAROVASTI



- > Älä ylikuumenna maitoa vaahdottaessasi, muuten maidon vaahtomäärä vähenee.

VINKKI

3.11.1 Auto Steam (valinnainen)

Laitteen Auto Steam kuumentaa tai vaahdottaa maidon.

Höyrypainikkeen avulla maito voidaan vaahdottaa suoraan asetetulla vaahtolaadulla. Vaihtoehtoisesti voidaan näyttöön tuoda maks. 3 vaahtolaadun valintaa.

Mahdolliset vaahtolaadut:

- vakio
- hieno
- erittäin hieno

Tämän lisäksi Auto Steam -valinnassa on ylimääräinen maitopainike.



Höyrypainike



Painikemääritykset

▷ Käyttövalinnat

sivu 53

Reseptien muuttaminen

▷ Juomat

sivu 47

Maidon kuumennus tai maidon vaahdotus

* Kaada haluttu maitomäärä korkeaan, kapeaan astiaan

Astia täytetään puoleen väliin, jotta maito ei valu vaahdotettaessa yli.

* Upota höyrysuutin syvälle maitoon

* Paina haluamaasi Auto Steam -painiketta lyhyesti
Höyryä tuotetaan Auto Steam -painikeohjelmoinnin mukaisesti.

Höyryn ulostulo päättyy asetetun lämpötilan saavuttamisen jälkeen tai painettaessa Auto Steam -painiketta uudelleen.

* Paina lyhyesti höyrypainiketta

Höyryputkessa olevat jäänteet huuhdellaan pois.

* Pyyhi höyrysuutin puhtaaksi kostealla liinalla

3.11.2 Easy Steam (valinnainen)

Juomia voidaan kuumentaa Easy Steam -höyrysuuttimella.

Maito voidaan vaahdottaa manuaalisella ilman syötöllä.

3.11.3 SteamJet –kupinlämmitin



Palovammavaara



- Kuuma höyry annostellaan SteamJet kupinlämmittimen kautta. Tällöin myös kupit ja läheiset pinnat kuumenevat.
- > Käytä kuumuutta kestäviä juoma-astioita.
- > Aseta aina kuppi aukko alaspäin kupinlämmittimen päälle, ennen kuin höyryä annostellaan.
- > Älä koske läheisiä pintoja heti annostelun jälkeen.
- > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
- > Älä koskaan käytä SteamJet-toimintoa ilman paikallaan olevaa etuallasta tai ilman kupinlämmitinyksikköä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

Pese etuallas päivittäin

Hoito

▷ alkaen sivulta 82



Terveysriski/hygienia

- SteamJet-toiminto on tarkoitettu juoma-astoiden lämmittämiseen ja se ei sovellu pesuun.
- > Lämmitä toiminnolla aina huuhdeltuja, puhtaita juoma-astioita.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

SteamJet –kuppilämmitin lämmittää samanaikaisesti enintään 2 kuppia kuumalla höyryllä.

* Aseta kuppi aukko alaspäin kupinlämmittimen päälle

* Paina painiketta 

Kuuma höyry virtaa hitaasti alhaalta kuppiin.

Höyryvirtaus kestää enintään niin kauan, mitä asetuksissa on määritetty.

* Kosketa vielä kerran SteamJet –kenttää

Höyryvirtaus päättyy välittömästi.



SteamJet-kenttä aktiivinen/estetty

▷ Käyttövalinnat

sivu 54

3.12 Yhdistelmäannostelupään korkeuden säätäminen

Automaattinen korkeussäätö

Automaattista korkeussäätöä varten juomille tallennetaan kuppikorkeudet. Ennen juoman annostelua yhdistelmäannostelupää ajetaan optimaaliselle korkeudelle.

Alapuolinen korkeus: enintään 175 mm



Kupin korkeus

▷ sivu 51

Kuppitunnistus (valinnainen)

Valinnaisella kuppitunnistuksella varustettuja laitteita voidaan, asetuksista riippuen, käyttää kolmessa erilaisessa tilassa.

- Läsnäolotunnistus
- Office - ajo kuppikorkeudelle
- Koon esivalinta

Kupin tunnistus

▷ Järjestelmä

sivu 75

3.13 Papusäiliö/jauhesäiliö lukittava

- Täytä säiliö mahdollisimman oikea-aikaisesti.
- Lisää säiliöihin enintään päivätarpeeseen riittävä määrä, jotta tuotteet pysyvät tuoreina.



- Vieraat esineet voivat vahingoittaa kahvimyllyä. Tällaisia vaurioita takuu ei korvaa.
 - > Varmista, että papusäiliöön ei pääse vieraita esineitä.
 - > Älä ylitäytä jauhesäiliötä.
 - > Älä paina ja tiivistä jauhetta.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 117

3.14 Lukittava käsinsyöttöluukku

Käsinsyöttöluukku on kahvinvalmistuslaitteen kannen keskellä.

Käsinsyöttöä käytetään

- Muun kahvilajin, esimerkiksi kofeiinittoman kahvin käyttöön
- Kahvin testaukseen
- Pesutablettien syöttöön



Tablettiluukku



- Lisää kahvijauhetta tai pesutabletti vain silloin, kun näytössä näkyy kehote.
- Käytä käsinsyöttöluukkuun ainoastaan jauhettua kahvia.
- Älä käytä vesiliukoista kahvijauhetta.
- Älä käytä liian hienoksi jauhettua kahvia.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

Kahvin valmistus kahvijauheella käsinsyöttöluukun kautta

- * Avaa käsinsyöttöluukku
- * Lisää kahvijauhetta (enintään 19 g)
- * Sulje käsinsyöttöluukku
- * Paina haluamaasi juomapainiketta



Käsinsyöttöluukku

3.15 Poroastia

Poroastia kerää käytetyn kahvijauheen. Poroastiaan mahtuu noin 50 juoman kahvinporot.

Näyttöön tulee ilmoitus heti, kun poroastia on tyhjennettävä.

Laite estää juoman annostelun, kun poroastia ei ole paikallaan.

- * Työnnä yhdistelmäannostelupäätä ylöspäin
- * Poista poroastia
- * Tyhjennä poroastia ja aseta se takaisin paikalleen
- * Kuittaa tapahtuma näytössä



- Käyttö ilman tyhjennystä johtaa poroastian ylitäyttymiseen. Tällöin kahvinvalmistuslaite likaantuu. Siitä voi seurata jälkeensä vahinkoja.
 - > Tyhjennä poroastia aina ennen käyttöä.
 - > Jos poroastiaa ei voi laittaa paikalleen, tarkista, onko syvennyksessä kahvijäämiä ja poista ne.



*Pese poroastia
▷ Käsinspesut
sivu 94*

TÄRKEÄÄ

*Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117*

3.16 Porojen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen)

Kahvinvalmistuslaitteeseen on saatavissa pöydän läpi johtava porokouru. Poroastiassa ja kahvinvalmistuslaitteen pohjassa on tällöin kouru, joka ulottuu asennuspaikan pöydän läpi. Kahvinporot kertyvät erilliseen astiaan pöydän alle.

Tärkeää

*Puhdista porokouru päivittäin
▷ Käsinspesut
sivu 94*

3.17 Etuallas



Palovammavaara



- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
- > Liikuta etuallasta varovasti.
- > Aseta etuallas huolellisesti paikalleen, jotta siitä ei vuoda vettä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

Pese etuallas päivittäin

Hoito

▷ alkaen sivulta 82



3.18 Kahvinvalmistuslaitteen kytkeminen pois päältä



Muista hygienia

- Kahvinvalmistuslaitteessa voi kehittyä terveydelle vaarallisia taudinaiheuttajia.
- > Suorita päivittäinen pesu ennen kahvinvalmistuslaitteen kytkemistä pois päältä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

Pese kahvinvalmistuslaite ohjeiden mukaisesti.

Hoito

▷ alkaen sivulta 82



Noudata käyttöohjeita

- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 117

- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.
- * Paina lyhyesti virtakytkintä (n. 1 sekunnin)
Kahvinvalmistuslaite kytkeytyy lopuksi pois päältä.
- * Irrota virtajohto pistorasiasta
- * Sulje vesijohdon päähana



PIN-pääsyvalvonta

▷ PIN-käyttöoikeudet
sivu 62

4 Ohjelmisto



- Juomien asetuksiin pätevät samat turvallisuusohjeet kuin kahvinvalmistuslaitteen käyttöön.
- > Noudata kaikkia käyttöä koskevia turvallisuusohjeita.



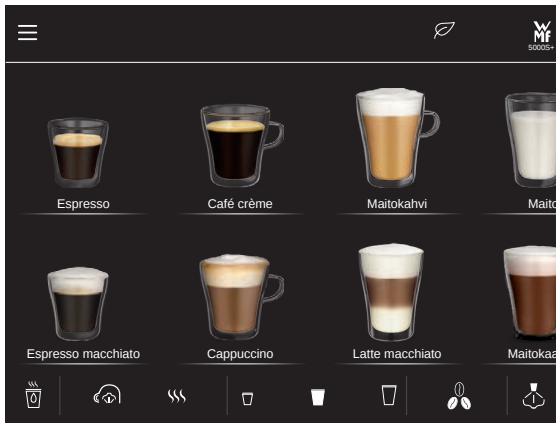
VAROASTI

Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 24

4.1 Yleiskuva

Käyttövalmius

sivu 38



Painikeasettelu
▷ Käyttövalinnat
sivu 56

Näyttökentät ja painikkeet ovat
käytettävissä asetuksista ja koneen
mallista riippuen.

Valmiustilanäytön toimintorivi

sivu 38



SteamJet -kupinlämmitin



Eco-tila (aktiivinen)



Juomakoko (S-M-L)



Kuumahuuhtelu



Höyrypainike



Barista (kahvin voimakkuus)



Toinen kahvilaji (Decaf)



Kuuma vesi



Maitojärjestelmän täyttö



Kahvikupin koon
sovittaminen



Ravintoarvotieto



Toinen maitotyyppi

Päävalikon toiminnot

alkaen sivulta 41



Hoito
sivu 41



Juomat
sivu 44



Käyttövalinnat
sivu 53



Infopainike
sivu 60



Tilitys
sivu 61



PIN-käyttöoikeudet
sivu 62



Ajastin
sivu 64



Järjestelmä
sivu 68



Kieli
sivu 78



Eco-tila
sivu 79



USB
sivu 80

Valikko-ohjauksen painikkeet



Päävalikko/takaisin



Arvon/asetuksen vahvistus



PIN-koodin syöttäminen



Arvon/asetuksen poisto



Jatka/käynnistä



Testivalmistus



Asetusten lataaminen



Takaisin



Asetusten tallentaminen



Näppäimistön avaaminen
näyttöön

Ilmoitukset näytöllä



Tapahtuma- ja virheilmoitus



Maidon lämpötilan näyttö
(valinnainen)

4.2 Käyttövalmiusnäyttö

Käyttövalmiusnäyttö vaihtelee kahvinvalmistuslaitteen ominaisuuksien ja yksilöllisten asetusten mukaan.

4.2.1 Juomapainikkeet

Kaikki annosteluvalmiit juomapainikkeet ovat valaistuja.

Valitusta painikeasettelusta riippuen voidaan päästä muihin juomiin pyyhkäisemällä näyttöä vaakasuunnassa.

Juoman annostelu käynnistyy halutun juomapainikkeen painamisen jälkeen.



Esimerkki: Cappuccino-painike

Painikeasettelu

▷ *Käyttövalinnat*
sivu 56

4.2.2 Toimintorivi

Kuumavesipainike

Kuumavesipainike kuuman veden ulosantoon.

Asetuksesta riippuen voidaan kuumavesipainikkeen painamisen jälkeen valita kolmesta ulosantolämpötilasta kahta juomakokoa kohden.

Lisäksi yksi juomapainike voidaan varata kuumalle vedelle.



SteamJet-kenttä

Kuppien lämmittämiseen.



SteamJet-kenttä

▷ *Käyttövalinnat*
sivu 54

Kuumahuuhtelupainike

* Valitse kuumahuuhtelupainike

Kahviletkujen huuhtelu kuumalla vedellä käynnistyy. Vesi lämmittää keitinjärjestelmän ja takaa kahvin optimaalisen lämpötilan.

Suosittelaaan pitkäkkön keittotauon jälkeen, etenkin ennen espresson annostelua.



Kuumahuuhtelupainike
aktiivinen/estetty
▷ Käyttövalinnat
sivu 54

Ravintoarvotieto

Ainesosat ja ravintoarvotiedot juomaa kohden.



Ravintoarvotieto
▷ Käyttövalinnat
sivu 54

Kahvikupin koon sovittaminen

Seuraavan juoman koon valitsemiseksi.



Kahvikupin koon sovittaminen
▷ Käyttövalinnat
sivu 55

S-M-L-kenttä

Juomakokojen esivalitsemiseksi. Tätä ennen pitää juomat asetella vastaavasti.



S-M-L
▷ Ohjelmisto
▷ Järjestelmä
sivu 74

Baristapainike – kahvin voimakkuus

	Näyttö	Kahvin vahvuus
ilman painallusta	2 papua	normaali, kuten asetettu
yksi painallus	3 papua	15% asetettua vahvempi *
kaksi painallusta	1 papu	15% asetettua laihempi *

* Kahvijauhemäärä korkeintaan 19 g keittämistä kohti
Kahvin voimakkuus muuttuu kertaluonteisesti seuraavan juoman valmistusta varten.



Baristapainike aktiivinen/estetty
▷ Käyttövalinnat
sivu 53

Maitojärjestelmän täyttö

Maitojärjestelmän automaattiseen täyttämiseen.



Maitojärjestelmän täyttö
▷ Käyttövalinnat
sivu 56

Toinen kahvilaji (Decaf)

- * Varaa ensin yksi mylly konetiedoissa merkinnällä "kofeiiniton"
 - * Valitse käyttövalinnoissa "kofeiiniton"
- Yliviivattu papusymboli näytetään toimintorivillä.*
- * Paina symbolia ennen juoman valintaa
- Seuraava juoman valmistus tapahtuu kofeiinittomia papuja sisältävästä kahvimyllystä.*



Toinen kahvilaatu
▷ Käyttövalinnat
sivu 57

Toinen maitotyyppi (valinnainen)

On olemassa valinta toisen maitotyypin annosteluun. Nämä voivat olla esimerkiksi vähärasvaista maitoa tai soijajuomaa.



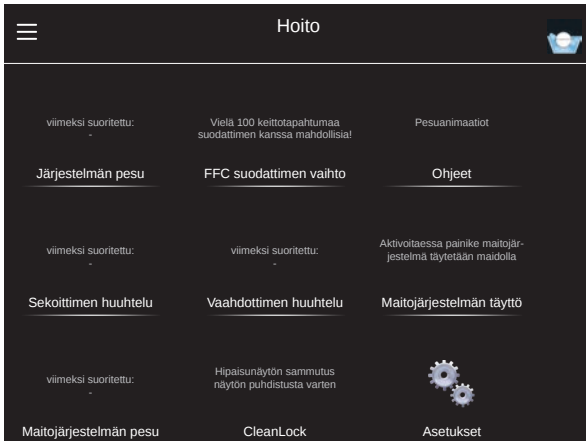
Toinen maitotyyppi
▷ Käyttövalinnat
sivu 55

Höyrypainike

Höyrypainiketta painettaessa kuumaa höyryä annostellaan ja näin juomia lämmitetään. Höyrypainikkeella voidaan vaahdottaa maitoa.



4.3 Hoito



Valikko-ohjauksen painikkeet

▷ Yleiskuva

sivu 36

Hoito

▷ alkaen sivulta 82

HACCP-pesukonsepti

▷ alkaen sivulta 103

Järjestelmän pesu

Järjestelmän pesun jälkeen kahvinvalmistuslaite joko kytketään pois päältä tai annetaan olla päällä.



Järjestelmän pesu

Järjestelmän pesu

▷ Hoito

alkaen sivulta 85

Sekoittimen huuhtelu

Sekoittimen huuhtelu on sekoittimen välipesu.



Sekoittimen huuhtelu

Sekoittimen huuhtelu

▷ Hoito

sivu 91

Maitojärjestelmän pesu

Maitojärjestelmän pesu voidaan käynnistää erikseen. Tämä on hyödyllistä, jos maitojuomien annostelussa on pitempiä taukoja. Maitojärjestelmän pesu pesee maitojärjestelmän.



Maitojärjestelmän pesu

Maitojärjestelmän pesu

▷ Hoito

sivu 89

Intensiivinen järjestelmän pesu (AutoClean)

Tämä on järjestelmän pesu maitoletku mukaan lukien. Valinnaisesti käytettävissä järjestelmäpesun päätteeksi valinnoilla "sammutuksella" tai "ilman sammutusta". Suositeltavaa ennen yli yhden päivän käyttötaukoja.



Intensiivinen
järjestelmän pesu

FFC suodattimen vaihto

Suodatin pitää vaihtaa 100 kahvinvalmistuksen tai 72 tunnin jälkeen.

* Paina **FFC suodattimen vaihto**

Näytöllä ohjattu ohje käynnistyy.

* Noudata näytöllä olevia ohjeita

Lisäksi tämän kentän kautta saadaan näyttöön, kuinka monta juomaa käytössä olevalla suodattimella voidaan vielä annostella tai koska seuraava järjestelmän pesu FFC:n kanssa pitää suorittaa.



FFC suodattimen vaihto

FFC suodattimen vaihto
▷ Hoito
sivu 91

Vaahdottimen huuhtelu

Vaahdottimen huuhtelu on maitovaahdottimen välipesu.



Vaahdottimen huuhtelu

Vaahdottimen huuhtelu
▷ Hoito
sivu 90

CleanLock

* Paina **CleanLock**

15 sekunnin alaslaskenta alkaa.

Kosketusnäyttö voidaan nyt puhdistaa.

Kosketusnäyttö aktivoituu uudelleen 15 sekunnin kuluttua viimeisestä keittämisestä.



CleanLock

Pese käyttöpaneeli
▷ Hoito
sivu 93

Ohjeet

Animoidut ohjeet käytössä oleviin pesuohjelmiin sekä sekoittimen ja yhdistelmäannostelupään irrottamiseen ja asentamiseen pesua varten.



Ohjeet

Pesuvälien yleiskatsaus
 ▷ Hoito
 sivu 84

Maitojärjestelmän täyttö (Dynamic Milk)

Tämä toiminto täyttää maitojärjestelmän maitojuomien annostelua varten.

* Paina **Maitojärjestelmän täyttö**



Maitojärjestelmän täyttö

Asetukset



Asetukset

Poiskytkennän jälkeinen huuhtelu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

aktiivinen Kahvinvalmistuslaitteen sammutuksen yhteydessä on suoritettava sammutus-huuhtelu, jos viimeisen pesun jälkeen on annosteltu maitojuomia.

Maitojärjestelmän valmistelu pesun jälkeen

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Maitojärjestelmän pesun jälkeen laite kytketään normaalisiti pois päältä. Mikäli tämä toiminto aktivoidaan, voi käyttäjä pesun jälkeen 15 minuutin ajan asettaa maitosäiliön takaisin paikalleen ja liittää sen. Näin kahvinvalmistuslaite on seuraavan käynnistyksen yhteydessä jälleen käyttövalmis.

4.4 Juomat



Yleistä

Testiannostelu

Monissa juoma-asetuksissa on mahdollista käynnistää testiannostelu uusilla asetuksilla ennen reseptin tallentamista.

- * Muuta asetuksia halutun mukaisesti
 - * Paina painiketta "Testiannostelu"
- Juoma annostellaan uusilla arvoilla.*
- * Jos juoma on halutunlainen, paina symbolia Tallenna
- Resepti tallennetaan.*



Esimerkki: Cappuccino-painike

Reseptien tallentaminen

Muutettu resepti tallennetaan.



Reseptien lataaminen

Tallennettu resepti ladataan juomapainikkeelle tässä.

- * Paina juomapainiketta
 - * Paina painiketta "Reseptien lataaminen"
- Alivalikko avautuu.*
- * Merkitse haluamasi resepti
 - * Paina painiketta "Reseptien tallentaminen"
- Juomapainikkeelle on nyt määritelty äsken valittu resepti.*



Täyttömäärä, moninkertainen keittäminen ja annostelutapa



Täyttömäärä

Aseta haluamasi täyttömäärä. Resepti sovitetaan vastaavasti.

100 % vastaa tähän mennessä tallennettua arvoa.

S-M-L-toiminto

S-M-L-toiminto aktivoidaan järjestelmävalikossa. Poikkeama määritellystä vakiotäyttömäärästä voidaan niin ikään muuttaa yleensä kaikille juomille käyttövalinnoissa.

Poikkeavien yksittäisten juomien S-M-L-määrät voidaan muuttaa kohdassa Täyttömäärä.

Siinä voidaan myös asettaa jokainen koko erikseen joko aktiiviseksi tai estetyksi. Estetty tarkoittaa, että kyseisen yksittäisen juoman koko ei ole enää valittavissa.

Aktivoi S-M-L ja muuta yleisesti kaikkiin juomiin

▷ Ohjelmisto

▷ Järjestelmä

sivu 74

Valinnaiset kentät

▷ Käyttäminen

sivu 28

Täyttömäärä S-M-L

Reseptit valmistetaan koille S ja L. M on kuten asetettu.

Vakioarvo:

S = 25 % asetettua vähemmän.

L = 25 % asetettua enemmän.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S-aktiivinen	☒ Aktiivinen	☐ L-aktiivinen

S-M-L yksittäisten juomien muuttamiseen

▷ Täyttömäärä

Moninkertainen keittäminen

Juoma keitetään useampaan kertaan kuten asetettu. Laite voi annostella yhdellä painikkeen painalluksella jopa 12-kertaisen määrän juomaa. Käytettävissä kahvi- ja maitosekoitusjuomille sekä kuumalle vedelle annostelutavassa "annosteltu".

Annostelutapa

- **Aloitus/lopetus**
Laite annostelee enintään määritetyn määrän. Annostelu voidaan pysäyttää aikaisemmin painamalla painiketta uudelleen.
- **Aloitus/lopetus-freeflow**
Lyhyt painikkeen painallus käynnistää aloitus/lopetus-annostelun.
Pitkä painikkeen painallus (alkaen 1 sekunti) käynnistää freeflow-annostelun.
- **Freeflow**
Juomaa tai höyryä annostellaan niin kauan kuin painiketta painetaan.
- **Annosteltu**
Laite annostelee määritetyn määrän. Annostelutapa on käytettävissä maidolle, vaahdolle ja kuumalle vedelle.

Kuuman veden, maidon ja maitovaahdon annostelutapa voidaan säätää.

Reseptien muuttaminen



Valikko-ohjauksen painikkeet
 ▷ Yleiskuva
 sivu 36

☰

Laiteasetus Cappuccino
 Reseptin muuttaminen

Käytössä olevan reseptin rakenne:

Espresso 9 g, 35 ml					
Kermanainen vaahto 140 ml					

Valmistusjärjestys ->
 n. määrä /ml 176

◀

Tehdasainesosien
 Tehdasainesosien:

Kahvi	Maito	Kylmä maito	Maito-tauko	Kaakao	Tauko
Espresso	Maitovaahto	Kylmä vaahto	Kuuma vesi	Siirappi	

▶

Ravintoarvotieto

I Paina haluamaasi ainesosaa ja siirrä se

Käytössä olevan reseptin rakenne

Reseptissä olevat lisättävät ainesosat näytetään tässä. Valmistusjärjestys on vasemmalta oikealle. Allekkain olevat ainesosat valmistetaan samanaikaisesti. Ohjelma ilmoittaa, jos halutut valinnat eivät ole teknisesti mahdollisia.

Tehdasainesosien varasto

Reseptiin sopivat ainesosat näytetään tässä.

✱ Paina haluttua ainesosaa ja sitten vielä kerran haluttua kohtaa reseptin rakenteessa

Ainesosa lisätään välittömästi haluttuun kohtaan.

Ainesosan poisto

Poista merkitty ainesosa käytössä olevasta reseptin rakenteesta.



Ainesosan muuttaminen

✱ Merkitse ainesosa ja paina symbolia
"Ainesosan muuttaminen"

Valikko "Ainesosan muuttaminen" avautuu.

Näytöllä näytetään valitun ainesosan
asetusvaihtoehdot.

Näytöllä näytetään tallennetut ja senhetkiset tiedot.



Voimassa olevat arvot



Huollon tallentamat arvot



Tehdasarvot



Kahvijauheen määrä

Määrä grammoina (g)



Vesimäärä/maitomäärä

Määrä millilitroina (ml)



FFC

Tässä asetetaan, ohjataanko keitetty kahvi suodattimen kautta.



Chilled Coffee

Tässä asetetaan, ohjataanko keitetty kahvi jäähdyttämiseksi jäähdyttimen kautta.



Dynamic Milk Maidon vaahdon laatu

Dynamic Milk -toiminnolla varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissa voidaan jokaiselle juomalla käyttää erilaisia maitovahtolaatuja.

Yhteen juomaan on mahdollista yhdistää useampia maitovahtolaatuja.

Kiinteä	Kiinteä maitovaahdo. Suositellaan Cappuccinolle ruskealla reunalla ja juomille, joissa halutaan korostaa maitovaahdon optiikkaa sekä tasapainoista maidon makua.
Nestemäinen	Erittäin hieno maitovaahdo. Suositellaan Cappuccinolle tasapainoisella ja erittäin korostuvalla maidon maulla Optimaalinen kahvin ja maidon välinen sekoitus.
Kermanen	Kiiltävä pintainen maitovaahdo. Suositellaan maitojuomille tasapainoisella maidon maulla ja hyvällä kahvin ja maidon sekoituksella.
Ilmava	Ilmava, kevyt maitovaahdo hieman karkeammalla kuplaraken- teella ja tasapainoisella maidon maulla.

Kahvilaatu

Laatutasot vaikuttavat kahvin suodatukseen.

Mitä korkeampi laatutaso, sitä voimakkaammin kahvin maku- ja aromiaineet liukenevat.



Laatutasot

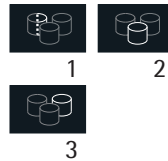
- 1 Painamisen jälkeen kahvijauheelle annetaan mahdollisuus liueta.
- 2 Painamisen jälkeen keitetään välittömästi.
- 3 Painamisen jälkeen tapahtuu esivalutus.
- 4 Tampauksen ja esikostutuksen jälkeen tampataan kahvi märkänä.
- 5 Kuten laatu 4, mutta kahvi tampataan toisen kerran voimakkaammin.
- 6 Kuten laatu 5, mutta voimakkaampaa ja kahvia tampataan märkänä pidempään.
- 7 Kuten laatu 6, mutta voimakkaampaa ja kahvia tampataan märkänä pidempään.

Ohje!

Mikäli käytetään erittäin hienoa kahvijauhetta vähäisellä määrällä keitinettä, voi korkea laatutaso johtaa keitinvesivirheeseen.

Kahvimyllyn valinta

Jauhettavan kahvijauhemaäärän kokonaisosuus on 10. Kokonaismäärä voidaan koota eri myllyistä. Siten on valittavissa monipuolisia, yksilöllisiä reseptejä.



Teksti, kuva ja kupin korkeus

Juoma-asetus Latte Macchiato
Tekstin + kuvan muuttaminen

Reseptin numero: 92 Tehdas: 92

Teksti + kuva: Latte macchiato

Huomautus: Macch., pitkä tauko

Kupin korkeus: 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165 mm

Kupin tunnistus: 50, 75, 95, 145



Valikko-ohjauksen painikkeet
▷ Yleiskuva
sivu 36

Kenttä "Kupin tunnistus" näytetään
vain silloin, kun "Läsnäolotunnistus"
on aktivoituna.
▷ Läsnäolotunnistus kuppienturin
kanssa
▷ sivu 51

Teksti ja kuva

Juoman nimi ja juomapainikkeen kuva sovitetaan tässä.
✱ Kytke näppäimistö päälle näppäimistöpainikkeella

Omien juomakuvien lataaminen
▷ USB
sivu 80

Huomautus

Juomaan voi tallentaa huomautuksen.

Kuppikorkeuden säätö manuaalisesti

Kuppikorkeus juomaa varten säädetään säätöpyörällä.

- * Säädä korkeus säätöpyörällä
- * Paina oikealla puolella olevaa haluttua kuppisymboleita, jolle tämä korkeus halutaan kohdentaa

Arvo kohdennetaan kuppisymbolille.

Juomakokojen S ja L kohdalla on valittava juoman koko ennen juomapainikkeen valintaa.

Läsnäolotunnistus kuppianturin kanssa Kuppitunnistus (valinnainen)

Toiminnolla "Läsnäolotunnistus" näytetään kenttä **Kupin tunnistus**.

- * Aseta kuppi alle
- * Paina **Kupin tunnistus**

Kuppi tunnistetaan.

Tunnistetun kuppikorkeuden asetus otetaan käyttöön ja asetus näytetään näytölle ilmaantuvalla säätöpyörällä.

Näin valmisteltuna, läsnäolotunnistuksen ollessa aktiivisena, annostelupää ajetaan juomavalinnan yhteydessä juomalle tallennetulle korkeudelle.

Koon esivalinta kuppianturilla

Anturi tunnistaa kupin korkeuden ja vapauttaa juoman, kun tunnistettu korkeus on tallennetun arvon mukainen.

Koon esivalinta kuppianturilla on mahdollista vain tilassa "Kupin esivalinta".

▷ sivu 76

Kuppikorkeuden toleranssi
▷ Järjestelmä ▷ Kuppitunnistus
sivu 75

Käytä konfiguroituja S-M-L-kuppikorkeuksia

Kun tämä kenttä on aktiivinen, niin kuppikorkeudet asetetaan järjestelmävalikossa.

Kun tämä kenttä on aktiivinen, niin korkeutta ei voi enää säätää manuaalisesti. Säästöpyörää ei enää näytetä.

S-M-L -toiminnon pitää olla aktiivisena. Kuppien asetus
▷ Järjestelmä ▷ Kuppitunnistus
sivu 75

Painikkeiden vaihto

Tässä vaihdetaan kahden juomapainikkeen paikkaa.

- * Paina juomapainiketta
- * Paina painiketta "Painikkeiden vaihto"
- * Paina sitä juomapainiketta, jonka haluat vaihtaa



4.5 Käyttövalinnat

Käyttöelementit

IP-käyttö (itsepalvelu)

Osa toiminnoista voidaan kytkeä pois käytöstä itsepalvelukäyttöä varten.

Näitä toimintoja ja niiden painikkeita ei näytetä estetyssä tilassa.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Itsepalvelukäyttö aktiivinen tarkoittaa, että seuraavat asetukset kytketään samanaikaisesti.

- Baristapainike: estetty
- Kuumahuuhtelupainike: estetty
- Ravintoarvotieto: aktiivinen
- Valikkopainike: estetty
- SteamJet: estetty
- Virhenäyttö: estetty
- Kahvikupin koon sovittaminen: estetty
- Toinen maitotyyppi: estetty
- Kielien esivalinta: aktiivinen
- Maitojärjestelmän täyttö: estetty
- Juomien esivalintapainike: estetty
- Tuotteen annostuksen keskeytys: estetty

Baristapainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ aktiivinen

aktiivinen Kenttä näytetään käyttövalmiustilassa.



Käyttöelementit

Baristapainike
sivu 53

Kuumahuuhtelupainike
sivu 54

Ravintoarvotieto
sivu 54

Valikkopainike
sivu 54

SteamJet
sivu 54

Virhenäyttö
sivu 55

Kahvikupin koon sovittaminen
sivu 55

Toinen maitotyyppi
sivu 55

Kielten esivalinta
sivu 56

Maitojärjestelmän täyttö
sivu 56

Juomien esivalintapainike
sivu 58

Tuotteen annostuksen keskeytys
sivu 58

Kuumahuuhtelupainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

aktiivinen Kenttä näytetään käyttövalmiustilassa.

Ravintoarvotieto

Ainesosat ja ravintoarvotiedot juomaa kohden.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

Ravintoarvotietojen syöttö
▷ Järjestelmä
▷ Ravintoarvotiedot
sivu 75

Valikkopainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

aktiivinen Valikkokenttä reagoi välittömästi kentän
 painamisen jälkeen.

estetty Kaksoispainallus tyhjään painikeeseen
 avaa päävalikon.

SteamJet

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Kenttä näytetään käyttövalmiustilassa.

Virhenäyttö

Virhe ilmoitetaan näytön otsikkorivillä eri väreillä.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ aktiivinen

aktiivinen Virhe näytetään tekstinäyttonä näytöllä.

Kahvikupin koon sovittaminen

Vapaa täyttömäärän valinta voidaan aktivoida käyttövalinnoissa.

Näin täyttömäärä voidaan sovittaa käytetyn kupin koolle ennen juoman valintaa.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☐ estetty

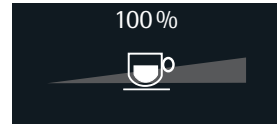
Mikäli säätimellä olevaa kuppia siirretään oikealle, täyttömäärä kasvaa, vasemmalle siirrettäessä täyttömäärä vähenee.

Täyttömäärä annetaan prosentteina.

Säädin keskellä kuten asetettu 100%

Säädin täysin vasemmalla 50% vähemmän

Säädin täysin oikealla 50% enemmän



Tämä toiminto ei ole mahdollista samanaikaisesti aktiivisen S-M-L-esivalinnan kanssa.

Toinen maitotyyppi (valinnainen)

Tässä aktivoidaan toinen maitotyyppi.

On olemassa valinta toisen maitotyypin annosteluun.

Nämä voivat olla esimerkiksi vähärasvaista maitoa tai soijajuomaa.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☐ estetty

Kielten esivalinta

Tässä asetetaan, onko kielten ja lippujen esivalinta mahdollista juoma-asetusten kautta. Tässä voidaan aktivoida toiminto "Kielten esivalinta" tai painikeasettelun "IP+liput" valinnan kautta.

Painikeasettelu "IP+liput"

▷ *Painikeasettelu*

sivu 56

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

Maitojärjestelmän täyttö

Tämä toiminto täyttää maitojärjestelmän. Tässä voidaan aktivoida maitojärjestelmän täyttö.

Maitojärjestelmän täyttö

▷ *Hoito*

sivu 43

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Virhe näytetään tekstinäytönä näytöllä.

Painikeasettelu

Tähän on tallennettu ja tässä voidaan valita erilaisia painikkeiden vakioasetteluja.



Painikeasettelu

PostSelection



PostSelection

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

aktiivinen Kahvilajin ja juomakoon valinta kysytään juoman valinnan jälkeen. Kahvilajin nimitys ja koot voidaan muuttaa. (kahvilaji ja S-M-L) Näytöt ja valinnat vaihtelevat varustuksesta riippuen.

- Koko 1, 2 ja 3
- Annostelija 1, 2, 3 ja 4
- Maitolaji 1 ja 2
- Kylmät juomat
- Siirappi 1, 2, 3 ja 4 (valinnainen)

PostSelection-toiminnolle käytettävissä olevat valinnat aktivoidaan valikossa "Järjestelmä".

Järjestelmä
▷ alkaen sivulta 68

Osa toiminnoista voidaan kytkeä pois käytöstä itsepalvelukäyttöä varten.

Toimintoja ja niiden painikkeita ei näytetä estetyssä tilassa.

Kofeiiniton



Kofeiiniton

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Decaf-kerroin

Tässä annetaan decaf-kertoimen arvo. Kofeiinitottoman (decaf) kahvijauheen määrä määritetään prosentteina reseptiin säädetystä kahvijauhemäärästä.

Tämä asetus koskee kaikkia Decaf-painikkeella esivalittuja kahvijuomia.

Asetusalue: -25 %–15 %

Vakioarvo: 10 %

Jos decaf-kerroin on 15 %, käytetään esimerkiksi café crème valmistukseen 15 % enemmän kahvijauhetta.

Juomien esivalintapainike



Juomien esivalintapainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Aiemmin valitut juomat annostellaan ilman muun painikkeen painallusta. Otsikkorivillä näytetään "Juomien esivalinta aktiivinen".

Tuotteen annostuksen keskeytys

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Juoman annostelu voidaan keskeyttää painamalla juomapainiketta vielä kerran.

Maitovaahdon valinta

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

Maitovaahdon valinta on mahdollinen vain Auto Steam-vaihtoehdolla.

Logo



Logo

Valmistajan logo

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ aktiivinen

aktiivinen Valmistajan logo näytetään
valmiusnäytössä ylhäällä oikealla.

Asiakkaan logo

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☐ estetty

aktiivinen Kun valinta on asetettuna "aktiiviseksi" ja asiakkaan logo on ladattuna, näytetään asiakkaan logo valmiusnäytössä otsikkorivin keskellä. Myyntilaitteiden liitännän yhteydessä näytetään asiakkaan logo vasemmalla. Tässä tapauksessa molempia logoja ei voida näyttää.

Lataa asiakkaan logo

Aseta asiakkaan logon sisältämä USB-muistitikku paikalleen. Lataa asiakkaan logo.

Suuri asiakkaan logo

Logon korkeus saa olla enintään 80 pikseliä. Suuremmat logot skaalataan automaattisesti tähän kokoon.

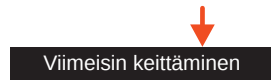
4.6 Infopainike

Info-valikko tarjoaa seuraavassa kuvatut valintamahdollisuudet.



Viimeisin keittäminen

Tiedot viimeisimmästä keittämisestä.



Ajastin

Ajastimen viikkoaikataulu avautuu. Tässä aikataulussa näytetään kaikki kytkentä- ja katkaisuaajat.



Huolto

WMF-huollon yhteystiedot.
Kahvinvalmistuslaitteen sarjanumero.



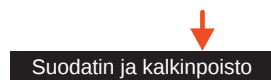
Hoito

Tässä näytetään viimeiset puhdistukset ja hoitotoimenpiteet, jotka suoritetaan kahvinvalmistuslaitteiden ohjelmien kautta.



Vedensuodatin ja kalkinpoisto

Tietoja vedensuodattimen jäljellä olevasta käyttöajasta ja seuraavan kalkinpoiston ajankohdasta.



Tilasto

Kahvinvalmistuslaitteen käytön ja pesujen aikana sattuneiden tapahtumien ja vikojen tilasto.



4.7 Tilitys



Laskuri

Laskuri

Annosteltujen yksittäisten juomien laskuri ja juomien summat näytetään tässä.

Tilasto voidaan lukea USB-lähdön kautta.

Tilitys				
Laskuri				
Juoma	1	2	3	4
2 espresso M...	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1

Vakioasetus

Laskin 1–4 = jatkuva laskin



Yksittäiset laskimet voidaan nollata toisistaan riippumattomasti käsin. (Esimerkiksi laskin 1 = päivittäin, laskin 2 = viikoittain, jne.)

VINKKI

Myyntilaitteet

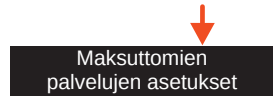
Katso myyntilaitteiden käyttöohje.

Ulkoinen tilitys

Katso tarjoilijatilityksen käyttöohje.

Maksuttomien palvelujen asetukset

Maksuttomien palvelujen asetukset ovat käytettävissä yhdessä valinnaisten tilitysyksiköiden kanssa.



Kaikki maksuttomia

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Juoma maksutta

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Näyttö

Asetuksen "Kaikki maksuttomia" ollessa aktiivinen, voidaan tähän syöttää teksti. (esim. "Maksuton"). Syötetty teksti näytetään otsikkorivillä.

Juomapainikkeiden näyttö

Asetuksen "Kaikki maksuttomia" ollessa aktiivinen, voidaan tässä tallentaa juomapainikkeelle teksti.

4.8 PIN-käyttöoikeudet

Seuraavassa luetuille alueille voidaan kullekin antaa PIN.

- Pesutoiminto
- Asetukset
- Tilitys



PIN-koodit on rakennettu hierarkkisesti.

Tämä tarkoittaa esimerkiksi: asetuksen PIN antaa samalla kaikki oikeudet pesutoiminnon PIN-koodille, mutta ei tilityksen PIN-koodille.

Jos PIN-koodia ei anneta, alueelle pääsee ilman sitä.
Jos toimintaan pääsemiseksi on annettu PIN, siihen ei pääse ilman PIN:iä.

Pesutoiminnon PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:



Hoito



Pesutoiminto

Asetuksen PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:



Hoito



Juomat



Käyttövalinnat



Peruutus

(ilman "poistamista")



Ajastin



Järjestelmä



Kieli



USB



Asetukset

Tilitys-PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:



Hoito



Juomat



Käyttövalinnat



Peruutus

("poistamisen" kanssa)



PIN



Ajastin



Järjestelmä



Kieli



USB



Tilitys

*Tilitys-PIN-koodilla voidaan muuttaa
molempia muita PIN-numeroita.
Mikäli tilitys-PIN-koodi on
unohtunut, voidaan tämä PIN
palauttaa vain huollon toimesta.*

Syötä PIN uudelleen

Heti kun pääsyoikeuden PIN annettiin, pitää tähän
syöttää PIN-numero uuden PIN-koodin antamiseksi.



Syötä PIN uudelleen



4.9 Ajastin

Kellonaika/päiväys

Kellonaika ja päiväys asetetaan tässä.



Kellonaika/päiväys



Ajastin

Ajastin

Tässä ajastintoiminnot kytketään pääsääntöisesti päälle ja pois päältä.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ aktiivinen

aktiivinen Ajastimen kytkentäajat on aktivoitu.

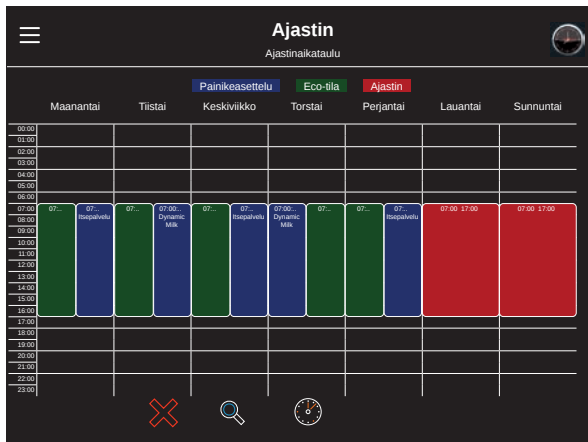
estetty Ajastimen kytkentäaikoja ei suoriteta.

Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus

Yleiskatsaus kaikista kytkentä- ja katkaisuaajoista



Ajastinaikataulu



Kytkeänpisteiden muutos on mahdollista vain päivänäkymässä.

Ajastimen nollaaminen

Poista-symbolilla voidaan poistaa ennalta merkitty kytkentäaika.



Ajastimen päivänäkymä

Vaihto päivänäkymästä viikkonäkymään. Päivänäkymä näyttää menossa olevan päivän kytkentätiedot.



Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen

Seuraavat toiminnot voidaan kytkeä ajastimella.

- Painikeasettelu
- Eco-tila
- Päälle/pois ajastin
- AutoClean-pesu



Kaikki kytkentäaikojen muutokset vaikuttavat ainoastaan tuleviin kytkentäaikoihin!

OHJE

- * Valitse haluttu ajastintoiminto
- * Valitse yksittäinen päivä tai päivät
- * Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen

Kytkeäajat asetetaan ensin kaikille valituille päville. Vahvistuksen jälkeen näyttöön avautuu viikkonäkymä, jossa asetetut kytkentäajat näkyvät. Yksittäisiä aikoja voidaan vapaasti muuttaa tässä viikkonäkymässä.

AutoClean-pesu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

aktiivinen Kun AutoClean-pesu on asetettu tilaan "aktiivinen", voidaan AutoClean-pesulle asettaa pesuajat. Määritetään, koska pesun pitäisi käynnistyä automaattisesti.

Valitse, kytetäänkö laite pesun jälkeen pois päältä vai suoritetaanko intensiivinen järjestelmän pesu. Lisäksi tehdään asetus, vapautetaanko maitojuomat intensiivinen järjestelmän pesun jälkeen.



- > Laadi päälle/pois-ajastin suunnitelluille käyttöpäiville.
- > Linkitä nämä ajat pesun kanssa.

Esimerkki: aukioloajat ma-pe klo 8–18.

- > Aseta päälle/pois-ajastin pesun kanssa kellonajalle 7:30–18:30.

Ennen yli päivän kestäviä käyttötauoja suosittelemme tekemään intensiivinen järjestelmän pesun.

VINKKI

Huomioi hoitoa koskevat turvallisuusohjeet

▷ sivu 82

Turvallisuus ja takuu

▷ sivu 117

Painikeasettelu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Painikeasettelut voidaan määrittää automaattisesti ajastimen avulla.



Painikeasettelu

Eco-tila

Tässä asetetaan, on ajastinaikojen eco-tila asetettavissa.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty


Eco-tila

Kesäaika

Tässä asetetaan, vaihdetaanko kesäajalle automaattisesti.

Valikkokohta on käytettävissä, jos asennettuna ei ole telemetriamoduulia.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty


Kesäaika

Aikavyöhyke

Tässä asetetaan aikavyöhyke.


Aikavyöhyke

4.10 Järjestelmä

Jäähdytin

Maidon säilytyslämpötila

Tässä asetetaan maidon säilytyslämpötila.
Cup&Coolin käytön yhteydessä esimerkiksi $<10\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Tyhjenemisilmoitus

(Jäähdytin ja tyhjälmoitustoiminto tarvitaan)

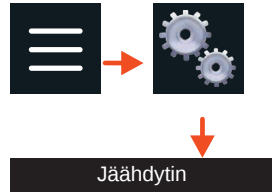
Tässä asetetaan, annetaanko maidon
tyhjenemisilmoitus.

Tyhjenemisilmoitus voidaan yhdistää juomaeston
kanssa. Tämä on erityisen tärkeää itsepalvelukäytössä,
jotta maksetut juomat varmasti annostellaan
täydellisesti.

Lämpötila-anturi

(Jäähdytin ja anturi tarvitaan)

Maidon lämpötila mitataan.



*Mahdollinen valinnaisella
Cup&Cool-yhdistelmällä ja
lämpötilan valvonnalla.*

Quality Check (Dynamic Milk)

Ulkoiset vaikutukset voivat maitojärjestelmässä aiheuttaa maidon lämpötilan, vaahdotustilavuuden ja vaahdon laadun muutoksia.

Valikon "Quality Check" kautta voit palauttaa perusasetukset.

- * Täytä sininen pesusäiliö kylmällä vedellä
- * Liitä maitoletku
- * Aseta 500 ml:n mitta-astia annostelupään alle
- * Käynnistä kalibrointi
- * Pysäytä kalibrointi heti kun mitta-astiassa on 500 ml (+/- 20 ml) nestettä



Quality Check

Etenemisnäyttö

Vaihtoehdot: Linja, ympyrä, pois

Vakioarvo: Linja



Etenemisnäyttö

Näyttö ja valaistus



Näyttö ja valaistus

Valo

Valaistuksen väri asetetaan tässä.

Aseta haluamasi väri väriympyrästä olevasta kolmiosta. Väri voidaan määritellä ja asettaa myös RGB-arvojen avulla.

Sen ohella on vaihtoehdot:

- Hidas värin vaihto
- Normaali värinvaihto
- Nopea värinvaihto
- Pois päältä

Valittu asetus näytetään heti.



Valaistus käyttövalmiuden aikana

- Sivujen käyttöväri

Tapahtumanäyttö (ilmoitus)

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty *Esimerkiksi ilmoitus "Pavut loppu".*

Vakioarvo:  estetty

aktiivinen Ilmoituksen aikana toimiva valo muuttuu säädettäväksi.

Valaistus ilmoitusten (tapahtuma) yhteydessä

- Sivujen tapahtumaväri

Näytön kirkkaus

Näytön kirkkaus säädetään tässä.

Vähennä kirkkautta automaattisesti

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo:  aktiivinen

aktiivinen Mikäli kirkkauden lasku on asetettu "aktiiviseksi", lasketaan näytön kirkkautta automaattisesti 5 minuuttia viimeisen juoman annostelun jälkeen. Näytön kirkkauden ollessa himmennettynä, palaa näyttö ensimmäisen painamisen jälkeen jälleen valitulla kirkkaudelle. Juomapainikkeen toisella painamisella vastaava juoma annostellaan.

Kosketuksen kalibrointi

Kalibroi kosketusnäyttö uudelleen.

Näytön tausta

Tässä voidaan asettaa kosketusnäytön värimaailma.

Juomat: Kirjasin + väri

Tässä asetetaan, saadaanko kirjasinkokoa ja väriä muuttaa.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Vedensuodatin

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

aktiivinen Vedensuodatin on olemassa. Kysytään vaihtoväli ja veden kovuus.



Vedensuodatin

Ohje

Suosittelimme pääsääntöisesti vedensuodattimen käyttämistä. WMF-huoltoedustajasi neuvoa mielellään sopivan vedensuodattimen valinnassa

Mitattu karbonaattikovuus

Mitattu veden kovuus °dKH syötetään tähän.

Karbonaattikovuustesti toimitetaan tarvikkeiden mukana.



Mikäli kahvinvalmistuslaitetta käytetään väärin säädetyllä vedenkovuudella, voi siitä aiheutua voimakasta kalkkiintumista ja vuotavia venttiileitä.

Me emme ota mitään vastuuta näistä aiheutuvista vahingoista.

OHJE

Mittaa veden kovuus

- * Tiedustele veden kovuutta vesihuollosta tai määritä lisätarvikkeissa olevan WMF-karbonaattikovuustestauksen (ohjeineen) avulla

Mitattu kokonaiskovuus syötetään tähän.

Mitattu kokonaiskovuus syötetään tähän.

Suodattimen vaihtoväli litroina syötetään tähän.

Suodattimen vaihtoväli litroina syötetään tähän.

Tässä voidaan aktivoida Eco-tila.

Tässä voidaan aktivoida Eco-tila.

- aktiivinen
- estetty



▷ *Eco-tila*
sivu 79

Valinnat: ei koskaan, 30 min/60 min/90 min/
120 min/150 min/180 min

Valinnat: ei koskaan, 30 min/60 min/90 min/
120 min/150 min/180 min

Vakioarvo: ei koskaan

Vesivaraajan veden lämpötila asetetaan tässä.
(Kahvin keitinveden lämpötila)

Vesivaraajan veden lämpötila asetetaan tässä.
(Kahvin keitinveden lämpötila)



Jauhatusasteen asetus

Jauhatusaste voidaan säätää näytöllä.

- Jauhatusaste mylly 1
- Jauhatusaste mylly 2

Pienempi arvo -> hienompi jauhatusaste

Korkeampi arvo -> karkeampi jauhatusaste

Asetus voidaan tehdä 0,25 askelin. Asetusta kohden voidaan säätää enintään puoli jauhatusaste. Jokaisen säädön jälkeen pitää tapahtua yksi jauhatus. Vain koulutettua henkilöstöä ja huoltoa varten.



Jauhatusasteen asetus

Keitinpaineen näyttö

Tässä voidaan aktivoida keitinpainenäyttö.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty



Keitinpaineen näyttö

Annostelija

Tässä käytetyille papu- ja jauhetyypeille voidaan tallentaa nimet.

Vakiona tässä on espresso tai café crème.



Annostelija

Voimassa laitteille 2 myllyn ja yhden jauhesäiliön kanssa.

Bluetooth (valinnainen)

Tähän toimintoon tarvitaan valinnainen WMF Bluetooth-tikku.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

- * Aseta Bluetooth tässä aktiiviseksi
- * Avaa käyttöpaneeli
- * Liitä WMF Bluetooth-tikku käyttöpaneelin takapuolelle
- * Kytke laite pois ja jälleen päälle



Bluetooth

S-M-L-toiminto

S-M-L -toiminto aktivoidaan tässä.
Symboleita ja tekstejä voidaan muuttaa.
Juomien kokoja voidaan muuttaa vakiokoon (M)
pohjalta.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: ☒ estetty

Small

Juomakoon vakio-muutoskerroin S-resepteille, jotka
aktivoidaan uudelleen.

Vakioarvo: 75 %

Large

Juomakoon vakio-muutoskerroin L-resepteille, jotka
aktivoidaan uudelleen.

Vakioarvo: 125 %

Siirappi (valinnainen)

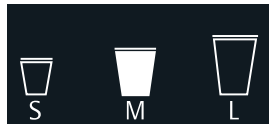
Tässä siirapeille annetaan nimet ja ne kohdennetaan
symboleille.

Lisäksi mahdolliset annostelumäärät aktivoidaan
(single, double, big).

Maito (valinnainen)

Tässä maidolle 1 ja maidolle 2 annetaan nimet ja
symbolit.

S-M-L



Täyttömäärä S-M-L

▷ Ohjelmisto

▷ Juomat

sivu 45

Vinkki

Juomakoot S-M-L voidaan lisäksi
määrittää reseptissä ja ovat
sitten suoraan käytettävissä
juomapainikkeena.

Siirappi

Siirappiaseman yksityiskohtaiset
asetusmahdollisuudet

▷ Siirappiaseman käyttöohje

Maito

Ravintoarvotiedot

Tähän voidaan määrittää yksityiskohtaisia tietoja ravintoarvoista ja ainesosista myllyä, annostelijaa, maitoa ja maitovaahtoa kohden. Yleiskatsaus on käytettävissä.



Ravintoarvotiedot

Kuppitunnistus (valinnainen)

Kuppianturi tunnistaa, onko astia annostelupään alla ja määrittää sen korkeuden.



Kuppitunnistus

Ulostulopaikan korjaus

Asetusalue: -20 mm ... +60 mm
Miinus → etäisyys kuppiin pienemmäksi
Plus → etäisyys kuppiin suuremmaksi
Vaiheet: 5 mm
Vakiopesu: Etäisyys 10–15 mm

Kuppikorkeuden toleranssi

Tässä asetetaan juoman kuppikoon toleranssi S-M-L -toiminnon ollessa passiivisena.

Korkeus asetetaan reseptin juomavalikossa. Tässä asetetulla toleranssilla määritetään, miten tarkka tämän korkeuden pitää olla, jotta juoma vapautetaan. Tämän vuoksi tässä tarvittu toleranssi syötetään.

Asetusalue: 0 mm ... ± 30 mm
Vaiheet: n. 7,5 mm

Tila

Neljä erilaista tilaa voidaan asettaa tässä.

Pois päältä

Toiminto on deaktivoitu.

Läsnäolotunnistus

Kuppianturi tunnistaa, onko astia annostelupään alla. Heti kun juoma valitaan, annostelupää ajetaan valitulle juomalle asetetulle korkeudelle.

Kupin koon asetus

▷ Ohjelmisto

▷ Juomat

sivu 51

Office – ajo kuppikorkeudelle

Kuppianturi tunnistaa, onko astia annostelupään alla ja määrittää sen korkeuden. Tämän jälkeen annostelupää ajetaan asetetulle etäisyydelle kupin yläreunasta.

Koon esivalinta

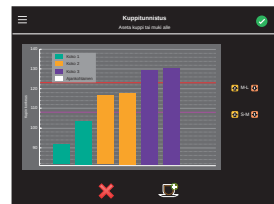
Kuppianturi tunnistaa, onko astia annostelupään alla ja määrittää sen korkeuden. Tämän arvon perusteella näytöllä näytetään vain sopivat juomat. S-M-L -esivalinnan ollessa aktivoituna anturi huolehtii tästä Pre-Selection -toiminnosta.

Koon asetus S-M-L

Tilassa "Koon esivalinta"

Näytöllä näytetään symbolina sillä hetkellä alle asetettu kuppi.

Lisäksi näytetään pienin ja suurin asetettu kuppi yhtä juomakokoa kohden.



Molemmat vaakasuorat linjat muodostava juomakokojen välisen rajan. Nuolisymboleilla voidaan tätä linjaa siirtää.

Kuppien kokojen poistaminen

- * Paina 
 - * Valitse haluttu koko tai "Kaikki koot"
- Valinta poistetaan.*
Kupin koko poistetaan.

Kupin koon lisääminen

- * Aseta alle uuden koon kuppi
- * Kohdenna haluttu S-M-L -koko
- * Paina 

*Juomien kokonimitysten
muuttaminen
▷ Järjestelmä
▷ S-M-L
sivu 74*

Asiakkaan kuppi

Tällä valinnalla mahdollistetaan IP-tilassa asiakkaille käyttää omaa kuppiaan.
Valinnan "Asiakkaan kuppi" ollessa aktiivisena aloitusnäyttö muuttuu.
Tässä kuppitunnistuksen valikossa voidaan aloitusnäyttöä asettaa toivomuksen mukaisesti.



Aloitusnäyttö asiakkaan kupin kanssa

"Oma kupin" käyttö

- * Paina **Oma kuppi**
- Näytöllä näytetään juoman valinta.*
- * Valitse haluamasi juoma
- Haluttu juoman koko kysytään.*
- * Valitse sopiva juoman koko
- Juomaa annostellaan.*

"Kahvilan kupin" käyttö

- * Paina **Kahvilan kuppi**
- Näytöllä näytetään juoman valinta.*
- * Valitse haluamasi juoma
- Kuppianturi tunnistaa automaattisesti alle asetetun kupin koon ja juoma annostellaan S-M-L -asetusten mukaisesti.*



Juoman koon esivalinta

Digitaaliset ratkaisut



Digitaaliset ratkaisut

Etätoiminnot

Asentamattomat Media Packages -paketit, jotka lähetetään WMF Coffee Connect palvelun kautta ja joita ei ole suoraan asennettu, voidaan tässä suorittaa jälkikäteen.

Älykäs etä

WMF-huolto voi aktivoida älykkään etätoiminnon. Tämän jälkeen tämä toiminto voidaan aktivoida tässä.

Kunnon valvonta



Kunnon valvonta

Tässä voidaan tarkastella tuotesäiliöön liitettyjä täyttötasoantureita ja aktivoida/deaktivoida niitä.

4.11 Kieli

Näyttöopastuskieli asetetaan tässä. Käytettävissä olevat kielet näytetään englannin kielellä.



4.12 Eco-tila

Mikäli Eco-tila on asetettu "aktiiviseksi", lasketaan höyrytilan lämpötilaa 10 minuuttia viimeisen juoman annostelun jälkeen.

Juomapainikkeet pysyvät valaistuna.

Mikäli lämpötilan ollessa laskettuna halutaan annostella juoma maito-osuuden kanssa, tarvitsee kahvinvalmistuslaite n. 15 sekuntia kuumennusta varten.

Juoman annostelu käynnistyy vasta kuumennuksen jälkeen.



▷ Eco-tila
sivu 72

Eco-tila

Vaihtoehdot: • Pälle • Pois päältä • Ajastin

Vakioarvo: ☒ Pois päältä

Tässä voidaan aktivoida Eco-tila.



Eco-tila-näyttö

Valmiusnäytön otsikkorivillä näytetään Eco-tilan symboli.

Olemassa on kaksi tilaa.

Eco-tila "active"

Kahvinvalmistuslaite on parhaillaan laskeutumisvaiheessa.



Eco-tila "ready"

Eco-tila on odotusaikaohjattu ja aktivoidaan 10 minuuttia viimeisen juoma-annostelun jälkeen.



Välitön käynnistys

Asetettaessa Eco-tila tilaan "aktiivinen", näytetään valmiusnäytöllä Eco-tilan symboli.



Mikäli symbolia painetaan, aktivoidaan Eco-tila välittömästi.

Symboli vaihtuu tilaan "active".

4.13 USB

Tiedonvaihto on mahdollista USB-liitännän kautta. Toiminnot aktivoituvat heti kun USB-tikku on asetettuna paikalleen.

USB-liitäntä on ylhäällä vasemmalla käyttöpaneelin takapuolella suojuksen takana.



Reseptien lataaminen

Tässä kahvinvalmistuslaitteelle ladataan USB-muistitikulle tallennetut reseptit.



Reseptien lataaminen

Lataa juomasymbolit

Lataa valokuvia tai juomasymboleja USB-muistitikulta.



Lataa juomasymbolit

Reseptien tallentaminen

Kahvinvalmistuslaitteen ajankohtaiset reseptit viedään tässä USB-muistitikulle.



Reseptien tallentaminen

Tallenna reseptit PDF-tiedostoina

Aktiiviset reseptit, kaikki asiakasreseptit tai kaikki tehdasreseptit voidaan viedä pdf-tiedostona.



Tallenna reseptit
PDF-tiedostoina

Laskurin vienti

Kahvinvalmistuslaitteen ajankohtaiset laskinlukemat viedään tässä USB-muistitikulle.



Laskurin vienti

HACCP:n vienti

Suoritetut pesut on kirjattu ja viedään tässä HACCP-todistusta varten USB-muistitikulle.



HACCP:n vienti

Varmuuskopiointi

Asetustiedot kuten laitetiedot, juomatiedot jne. varmistetaan tässä USB-muistitikulle.



Varmuuskopiointi

Tietojen lataaminen

Tallennetut tiedot kuten laitetiedot, juomatiedot jne. ladataan tässä USB-muistitikulta kahvinvalmistuslaitteelle.
(Voidaan suojata PIN-koodilla.)



Tietojen lataaminen

Lataa kieli

Mikäli käytettävissä, niin tässä kahvinvalmistuslaitteelle ladataan USB-muistitikulta yksi lisänäyttökieli.



Lataa kieli

Laiteohjelmiston päivitys

Vain huoltoa varten.



Laiteohjelmiston päivitys

5 Hoito

5.1 Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet

Kahvinvalmistuslaitteen häiriöttömän käytön ja optimaalisen kahvilaadun edellytyksenä on säännöllinen pesu.



Terveysriski/hygienia

- Maito on erittäin herkkä tuote. Maitojärjestelmässä voi kehittyä terveydelle vaarallisia taudinaiheuttajia.
 - > Pese maitojärjestelmä päivittäin.
 - > Vaihda maitoletku säännöllisin välein.
 - > Vaihda sekoittimen letku säännöllisin välein.
 - > Noudata kaikkia hygieniaohjeita.
 - > Noudata HACCP-pesukonseptia.



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Terveysriski/hygienia

- Taudinaiheuttajat voivat lisääntyä käyttämättömässä kahvinvalmistuslaitteessa.
 - > Jos laite poistetaan käytöstä moneksi päiväksi, suorita kaikki pesut ennen käyttötaukoa ja sen jälkeen.



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Terveysriski/hygienia

- Kaikki pesuaineet on sovitettu pesuohjelmiin sopiviksi.
 - > Käytä ainoastaan WMF-pesuainetta.



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana yhdistelmäannostelupäästä virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
- > Huomioi, että pesun aikana opastamattomat henkilöt ja erityisesti lapset on pidettävä etäällä kahvinvalmistuslaitteesta.
- > Lukitse kosketusnäyttö aina ennen "CleanLock" -järjestelmällä puhdistamista.
- > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7



Dynamic Milk

Mikäli 119 minuuttiin ei annosteltu mitään maitoa sisältävää juomaa, käynnistyy automaattinen maitojärjestelmän huuhtelu ja tuoretta maitoa lisätään.

OHJE

Ohje

- Kahvinvalmistuslaitteen seuraavan päällekytkennän jälkeen maitoa jälleen täytetään ja pesuohjelma on näin suoritettu loppuun.

OHJE

5.2 Pesuvälien yleiskatsaus

Hoito					
Päivittäin	Viikoittain	Säännöllisesti	Automaattisesti		Ohje
Pesuohteet ▷ alkaen sivulta 85					
x				Järjestelmän pesu (Easy Milk/Dynamic Milk/AutoClean)	0
	x			Intensiivinen järjestelmän pesu (AutoClean)	0
x				Pikahuuhtelu (AutoClean)	
x				Maitojärjestelmän pesu	0
x			x	Vaahdottomen huuhtelu	0
x				Sekoittimen huuhtelu *	0
		x	x	FFC suodattimen vaihto *	0
Käsinpesut					
x				Pese käyttöpaneeli (CleanLock)	0
x				Pese poroastia	
x				Pese etuallas	0
x				Pese kotelo ja kuppianturi	
	x			Pese maitojärjestelmä käsin (Easy Milk)	
	x			Pese maitojärjestelmä käsin (Dynamic Milk)	
(x)	x			Pese sekoitin *	0
x	x			Pese höyryn ulostulon	0
		x		Pese papusäiliö	
		x		Pese jauhesäiliö *	



▷ sivu 91

▷ sivu 93

▷ sivu 94

▷ sivu 94

▷ sivu 95

▷ sivu 95

▷ sivu 97

▷ sivu 97

▷ sivu 98

▷ sivu 100

▷ sivu 101

Päivittäin = vähintään kerran päivässä ja tarvittaessa

Viikoittain = viikoittainen pesu

Säännöllisesti = säännöllisesti tarvittaessa

Automaattisesti = automaattinen toiminto

(x) = päivittäin likaantumisen ollessa voimakasta

* = valinnan mukaan (varustuksesta riippuen)

Ohje = ohje valikossa ▷ "Ohjelmisto" ▷ "Hoito" käytettävissä

5.3 Pesuohjelmat

5.3.1 Järjestelmän pesu

Järjestelmän pesu on automaattinen pesuohjelma ja se sisältää useita vaiheita. Tällöin pestään käytöstä riippuen kahvi-, maito- ja jauhejärjestelmä. Tähän kuuluvat maitojärjestelmän pesu, sekoittimen huuhtelu sekä kahden erilaisen WMF-pesutabletin käyttö kahvi- ja maitojärjestelmälle. Valinnaiset toiminnot FFC ja Chilled Coffee pestään tarvittaessa myös osana järjestelmäpesun yhteydessä.

Ohje animaationa

▷ Päävalikko

▷ Hoito

▷ Ohjeet

▷ Siirappiaseman pesuohje



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana yhdistelmäannostelupäästä ja kuuman veden ulostulosta virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
- > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7



Pesuohjelma opastaa vaihe vaiheelta läpi järjestelmän pesun näytön välityksellä. Noudata ilmoituksia.

OHJE

Järjestelmän pesu (Easy Milk/Dynamic Milk)



Terveysvaara/palovammavaara

- Pesun aikana säiliöön virtaa kuumaa puhdistusliuosta.
- > Tyhjennä pesusäiliö pesun jälkeen varovasti.



Pesusäiliötä ei missään tapauksessa saa asettaa kuumana jäähdytimeen, koska se voi vaurioittaa jäähdyntä.

Easy Milk/Dynamic Milk -toiminnolla varustettujen kahvinvalmistuslaitteiden järjestelmän pesuun tarvitaan sininen erikoispesusäiliö.

Käynnistys

- * Avaa hoitovalikko
- * Paina **Järjestelmän pesu**
- * Noudata näytöllä olevia ohjeita

Järjestelmän pesu (AutoClean)

Järjestelmän päivittäinen pesu suoritetaan täysauto-maattisesti AutoClean-toiminnolla. Sinistä pesusäiliötä ei tällöin enää tarvita.

Laitte annostelee tarvittavan määrän pesuainetta täysautomaattisesti.

- * Avaa hoitovalikko
 - * Paina **Järjestelmän pesu**
 - * Noudata näytöllä olevia ohjeita
- Valinnaisesti järjestelmän pesu voidaan asettaa ajastinvalikon kautta.

VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117



AutoClean-pesu
▷ Ohjelmisto
▷ Ajastin
sivu 66

Intensiivinen järjestelmän pesu (AutoClean)



Terveysvaara/palovammavaara

- Mikäli Plug&Clean-sovitin vedetään irti käynnissä olevan pesun tai huuhtelun aikana, voi ulos tulla kuumaa vettä tai höyryä.
- > Älä koskaan vedä Plug&Clean-sovitinta irti pesun tai pikahuuhtelun aikana.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

Käynnistys

Kerran viikossa tai ennen yli päivän kestäviä käyttötaukoja pitää suorittaa intensiivinen järjestelmän pesu.

- * Avaa hoitovalikko
- * Paina **Intensiivinen järjestelmän pesu**

- * Noudata näytöllä olevia ohjeita

- * Vedä maitoletku irti säiliöstä

- * Liitä maitoletku laitteen Plug&Clean-rasiaan

Laitte annostelee tarvittavan määrän pesuainetta täysautomaattisesti.

Valinnaisesti intensiivinen järjestelmän pesu voidaan asettaa ajastinvalikon kautta.



Varmista Plug&Clean-sovittimen ja maitoletkun oikea kiinnitys.



OHJE

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 7

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 117

Pikahuuhtelu (AutoClean)



Terveysvaara/palovammavaara

- Mikäli Plug&Clean-sovitin vedetään irti käynnissä olevan pesun tai huuhtelun aikana, voi ulos tulla kuumaa vettä tai höyryä.
 - Älä koskaan vedä Plug&Clean-sovitinta irti pesun tai pikahuuhtelun aikana.

Kerran päivässä pitää maitoletku huuhdella pikahuuhtelulla.

* Vedä maitoletku irti säiliöstä

* Liitä maitoletku laitteen Plug&Clean-rasiaan

Pikahuuhtelu käynnistyy automaattisesti sen jälkeen kun Plug&Clean-sovitin on lukittunut paikalleen.

Plug&Clean-rasian LED vilkkuu, heti kun pikahuuhtelu on suoritettu loppuun.



Suorita pikahuuhtelu aina uuden maidon liittännän yhteydessä.

Kestoaika: 1–2 minuuttia



Varmista Plug&Clean-sovittimen ja maitoletkun oikea kiinnitys.

VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

➤ alkaen sivulta 7



VINKKI

OHJE

Huomioi luku Turvallisuus

➤ alkaen sivulta 7

Huomioi luku Takuu

➤ alkaen sivulta 117

5.3.2 Maitojärjestelmän pesu



Terveysvaara/palovammavaara

- Huuhtelun aikana yhdistelmäannostelupäästä virtaa kuumaa huuhteluvettä.
- > Älä koskaan tartu huuhtelun aikana annostelupäiden alapuolelle.

Maitojärjestelmän pesu voidaan käynnistää erikseen. Tämä on hyödyllistä, jos maitojuomien annostelussa on pitempiä taukoja.

Maitojärjestelmän pesu pesee maitojärjestelmän. *Easy Milk/Dynamic Milk -toiminnolla varustettujen kahvinvalmistuslaitteiden maitojärjestelmän pesuun tarvitaan sininen erikoispesusäiliö.*

Yhtä erikoispesutablettia täytyy käyttää.

- * Avaa hoitovalikko
- * Paina **Maitojärjestelmän pesu**
- * Noudata näytöllä olevia ohjeita



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*

*Ohje animaationa
▷ Päävalikko
▷ Hoito
▷ Ohjeet*



5.3.3 Vaahdottimen huuhtelu



Terveysvaara/palovammavaara

- Huuhtelun aikana yhdistelmäannostelupäästä virtaa kuumaa huuhteluvettä.
 - > Älä koskaan tartu huuhtelun aikana annostelupäiden alapuolelle.



VAROVASTI

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7*

Kahvinvalmistuslaitteelle, joissa Easy Milk -toiminto, on olemassa vaahdottimen huuhtelu, joka voidaan käynnistää tarvittaessa. Se voi tapahtua myös automaattisesti. Vaahdottimen huuhtelu käynnistyy automaattisesti, 3 minuuttia viimeisen maitojuoman annostelun jälkeen. Ennen vaahdottimen huuhtelun automaattista käynnistymistä kuuluu varoitusäänimerkki.

Kun vaahdottimen huuhtelu on käynnistynyt, yhdistelmäannostelupään alla ei saa olla annosteltuja juomia.

* Avaa hoitovalikko

* Paina **Vaahdottimen huuhtelu**

* Noudata näytöllä olevia ohjeita

Ohje animaationa

▷ Päävalikko

▷ Hoito

▷ Ohjeet

5.3.4 Vaahdottimen huuhtelu (Dynamic Milk)

Dynamic Milk -toiminnolla varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissa automaattinen vaahdotinhuuhtelu tapahtuu 2 tunnin välein.

5.3.5 Sekoittimen huuhtelu



Terveysvaara/palovammavaara

- Huuhtelun aikana yhdistelmäannostelupäästä virtaa kuumaa huuhteluvettä.
- > Älä koskaan tartu huuhtelun aikana annostelupäiden alapuolelle.

Sekoittimen huuhtelu voidaan käynnistää erikseen.

- * Avaa hoitovalikko
- * Paina **Sekoittimen huuhtelu**
- * Noudata näytöllä olevia ohjeita



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

Ohje animaationa
▷ Päävalikko
▷ Hoito
▷ Ohjeet

5.3.6 FFC suodattimen vaihto



Terveysvaara/palovammavaara

- > Suodatinkapseli on kuuma suodattimen kautta tapahtuneen kahvin annostelun jälkeen.
- > Anna suodatinkapselin jäähtyä hieman ennen vaihtoa.

Suodatin pitää vaihtaa 100 kahvinvalmistuksen tai 72 tunnin jälkeen.

- * Avaa hoitovalikko
- * Paina **FFC suodattimen vaihto**

Näytöllä ohjattu ohje käynnistyy.

- * Noudata näytöllä olevia ohjeita

Tässä valikossa näytetään kuinka monta juomaa voidaan vielä annostella tämän suodattimen kautta tai kuinka monta tuntia on jäljellä ennen kuin suodattimen vaihto on ajankohtainen.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

5.4 Pesuaineen täyttö (AutoClean)

Kahvinpesugranulaatti

- * Avaa käsinsyöttöluukku
- * Käännä vihreä luukku eteen
- * Ota granulaattiannostelija koneesta ja käännä se ylösalaisin
- * Avaa annostelija kiertoliikkeellä
- * Poista tyhjä pesugranulaattirasia ja aseta uusi rasia paikalleen



Maitojärjestelmän pesuaine

- * Ruuvaa pesusovitin irti tyhjästä maitojärjestelmän pesuainepullosta
- * Liitä uusi WMF-maitojärjestelmän pesuainepullo paikalleen



5.5 Käsinspesut

WMF-hoito-ohjelman tilausnumerot
▷ Lisälaitteet ja varaosat
sivu 122

5.5.1 Pese käyttöpaneeli (CleanLock)

* Paina **CleanLock**

15 sekunnin alaslaskenta alkaa.

Kosketusnäyttö voidaan nyt puhdistaa.

Kosketusnäyttö aktivoituu uudelleen 15 sekunnin kuluttua viimeisestä keittämisestä.



Palovammavaara

- On olemassa loukkaantumisvaara, jos juoman annostelu käynnistyy vahingossa.
 - > Lukitse kosketusnäyttö aina ennen "CleanLock" -järjestelmällä puhdistamista.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7



- Puhdistamiseen liittyy naarmuuntumisvaara.
 - > Puhdista näyttö vain kostealla liinalla.
Älä käytä puhdistusaineita.
 - > Käytä pesemiseen pehmeitä liinoja.
 - > Me suosittelemme kosteaa mikrokuituliinaa.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

5.5.2 Pese poroastia (porokouru, valinnainen)

- * Tyhjennä poroastia ja huuhtelee virtaavan veden alla
- * Pese kostealla liinalla
- * Kuivaa poroastia ja aseta se takaisin paikalleen



- > Kahvinvalmistuslaitteiden, joissa porot tyhjennetään pöydän läpi, porokouru pitää pestä päivittäin.
- > Älä käytä voimaa! Murtumisvaara.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

5.5.3 Pese etuallas



Palovammavaara



- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
- Jos etuallasta ei esimerkiksi pesun jälkeen lukita oikein, kuumat nesteet voivat aiheuttaa palovammavaaran.
- > Liikuta etuallasta varovasti.
- > Aseta etuallas huolellisesti paikalleen, jotta siitä ei vuoda vettä.
- > Huolehdi siitä, että etuallas on aina oikein paikoillaan.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

- * Nosta etuallasta edestä ulkoa hieman ja ota pois paikaltaan
- * Pese etuallas perusteellisesti
- * Huuhtelee etuallas lopuksi kirkkaalla juomavedellä
- * Kuivaa etuallas ja aseta takaisin paikoilleen



Ohjeet
▷ Ohjelmisto ▷ Hoito
sivu 43

Valinnaisella siirappiasemalla
▷ Siirappiaseman pesuohje

5.5.4 Pese kotelo ja kuppianturi



- Älä pese kotelon kantta antureiden kanssa astianpesukoneessa!



- Puhdistamiseen liittyy naarmuuntumisvaara.
- > Älä puhdista näyttöä hankausjauheella tai vastaavalla.
- > Käytä vain erittäin mietoja pesuainetta.
- > Älä käytä mitään alkalisia, alkoholipitoisia tai rasvaa poistavia pesuaineita.
- > Käytä pesemiseen pehmeitä liinoja.
- > Me suosittelemme kosteaa mikrokuituliinaa.

Metallisten (mattapintaisten) kannen osien puhdistukseen suosittelemme WMF Purargan® -puhdistusainetta.

- * Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä päälle/pois-painikkeella
- * Anna kahvinvalmistuskoneen jäähtyä ennen pesun aloittamista
- * Puhdista jäähtyneen kahvinvalmistuslaitteen kotelo kostealla kankaalla
- * Kuivaa pinnat hienolla liinalla
- * Puhdista tuotesäiliön kannessa olevat kuppianturit ja täyttötasoanturit kostealla liinalla

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

Ohje

Kestävyysoongelmia aiheuttavat alkaliset pesuaineet, liuotinaiset kuten esim. aseton, karbonadi, hiilitetrakloridi, maaliohenteet tai alkoholiyhdisteet >5%, ammoniakki, bentseeni, glyseriini, ksyleeni, hankausaineet, rasvaa poistavat pesuaineet ja voimakkaat suihkutettavat lasipesuaineet.

Puhdista näyttö vain kostealla liinalla. Älä käytä puhdistusaineita.



5.5.5 Pese maitojärjestelmä käsin

Pese maitojärjestelmä käsin (Easy Milk)



Palovammavaara

- On olemassa loukkaantumisvaara, jos juoman annostelu käynnistyy vahingossa.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite aina pois päältä ennen pesua.
- > Irrota virtajohto pistorasiasta.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

Ohje animaationa
▷ Päävalikko
▷ Hoito
▷ Ohjeet



Terveysriski

- Jos WMF-maitojärjestelmän pesuainetta joutuu silmiin, se voi aiheuttaa vakavia silmävammoja.
- > Varmista, että maitojärjestelmän pesuainetta ei joudu koskaan ihmisten tai eläinten silmiin.



- > Ennen maitojärjestelmän käsinpesua pitää suorittaa järjestelmän pesu. Järjestelmän pesulla poistetaan maitojäänteitä järjestelmästä.



VAROASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

- * Vedä yhdistelmäannostelupään takana oleva vipu eteen
- * Irrota yhdistelmäannostelupää
- * Irrota maitoletku ja sekoittimen letku ⁽¹⁾
- * Sekoita 5 ml WMF-erikoispesuainetta tai yksi erikoispesutabletti 500 ml lämmintä juomavettä
- * Pura yhdistelmäannostelupää
- * Aseta yhdistelmäannostelupään osat pesuliuokseen (3 osaa)

Kaikkien osien on oltava kokonaan pesuliuoksen peitossa.

- * Pese kaikki osat 5 tunnin kuluttua perusteellisesti harjalla
- * Huuhtele kaikki yhdistelmäannostelupään osat erittäin perusteellisesti puhtaalla juomavedellä
- * Huuhtele maitoletku ja sekoittimen letku ⁽¹⁾ perusteellisesti
- * Aseta maitoletku ja sekoittimen letku ⁽¹⁾ paikoilleen
- * Kokoa yhdistelmäannostelupää
- * Asenna yhdistelmäannostelupää paikalleen

⁽¹⁾ *Sekoittimen letku on vain sekoittimella varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissa.*



Yhdistelmäannostelupään käsinpesu (Dynamic Milk)



Dynamic Milk -toiminnolla varustettujen kahvinvalmistuslaitteiden vaahdotinta ei saa irrottaa!

Puhdista yhdistelmäannostelupää säännöllisesti ulkopuolelta kostealla liinalla ja puhdista ulostuloaukot sopivilla harjoilla.

Plug&Clean-rasian pesu (AutoClean)

Pese Plug&Clean-rasia tarvittaessa harjalla.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 117

5.5.6 Pese sekoitin

Pese useammin käytetystä jauheesta riippuen.



Palovammavaara

- Kuumaa vettä tai pulverijuomaa voi vuotaa vahingossa, jos sekoittimen letkua ei ole kiinnitetty tiukasti paikalleen.
- > Laita sekoittimen letku aina tiukkaan.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 7

- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
- * Vedä sekoittimen letku irti yhdistelmäannostelupäästä ja ohjaa sekoitinsäiliö kahvasta ylöspäin

Sekoittimen potkuri on nyt näkyvissä.

Päivittäin

- * Poista sekoitinastia
- * Pura sekoitinastia neljään yksittäisosaan
- * Pese kaikki osat perusteellisesti juoksevan juomaveden alla

Tarvittaessa (viikoittain)

- * Sekoita 5 ml WMF-erikoispesuaiinetta tai yksi erikoispesutabletti 500 ml lämmintä juomavettä

Ohje
▷ Päävalikko
▷ Hoito
▷ Ohjeet



- * Kaikki neljä osaa pitää laittaa vähintään 4 tunniksi pesunesteeseen
 - * Neljän tunnin jälkeen osat ovat vielä kerran huuhdeltava perusteellisesti juoksevan juomaveden alla
 - * Poista jauhesäiliö ja puhdista sekoitinsäiliöön menevä syöttökuilu liinalla tai harjalla
-
- * Anna kaikkien osien kuivua täysin [1]



Koottaessa kaikkien aukkojen on oltava samassa suunnassa.

- * Aseta sekoitinpyörä [2] kuvan mukaisesti paikalleen *Asettamisen jälkeen on vihreä puoli näkyvissä.*
- * Liitä sekoittimen letku sekoitinastialle
- * Aseta sekoitinastia paikalleen, siten että se lukittuu
- * Aseta sekoittimen letku yhdistelmäannostelupäälle



5.5.7 Auto Steam -pese höyryn ulostulon



Palovammavaara



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä ja höyryä.
- Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia ja höyryä annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien tai höyryn annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta annostelun ajaksi aina sopiva juoma-astia alle.



VAROVASTI

Ohje

▷ Päävalikko

▷ Hoito

▷ Ohjeet

Päivittäin

- * Sekoita 5 ml WMF-erikoispesuainetta tai yksi erikoispesutabletti 500 ml lämmintä juomavettä
- * Upota höyrysuutin pesuliuokseen ja paina lyhyesti höyrypainiketta tai Auto Steam -painiketta

Vaikutusaika: 30 minuuttia

- * Pese harjalla
- * Huuhtelee hyvin vedellä
- * Paina höyrypainiketta

Höyry poistaa pesuliuosjäämät ja liuenneet maitojäämät höyrysuuttimen rei'istä.

**Viikoittain**

- * Ruuvaa höyrysuutin irti
- * Aseta höyrysuutin vähintään 5 tunniksi pesuliuokseen
- * Pese harjalla
- * Huuhtelee hyvin puhtaalla vedellä
- * Ruuvaa höyrysuutin Auto Steam -annostelupäälle
- * Upota höyrysuutin puhtaalla vedellä täytettyyn astiaan
- * Paina lyhyesti Auto Steam -painiketta
- * Pyyhi höyrysuutin puhtaaksi kostealla liinalla



5.5.8 Pese papusäiliö

Papusäiliöt voidaan pestä tarvittaessa ja säännöllisin välein. Suositus: kuukausittain.



Loukkaantumiswaara

- Erityisesti pitkät hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni kahvimyllyn päähän ja joutua kahvinkeittimeen.
- > Suojaa hiukset aina hiusverkolla.

 **VAROASTI**



Puristumisvaara/ loukkaantumiswaara



- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.

 **VAROASTI**



- > Älä pese papusäiliötä koskaan astianpesukoneessa.

TÄRKEÄÄ

* Työnnä käyttöpaneeli ylös

Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.

* Paina päälle/pois-painiketta, kunnes kahvinvalmistuslaite kytkeytyy pois päältä

* Irrota virtajohto pistorasiasta

* Kierrä papusäiliön lukitusta 180° ja avaa papusäiliö



Kierrä lukitusta 180°

- * Poista papusäiliö ylöspäin
- * Tyhjennä papusäiliö täydellisesti ja pyyhi kostealla kankaalla perusteellisesti
- * Anna papusäiliön kuivua täysin
- * Täytä papusäiliö jälleen ja laita paikalleen
- * Kierrä papusäiliön lukitusta 180° ja sulje papusäiliö



5.5.9 Pese jauhesäiliö

Jauhesäiliö voidaan pestä tarvittaessa ja säännöllisin välein.

Suositus: kuukausittain.

Pese useammin käytetystä jauheesta riippuen.



- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.
- * Paina päälle/pois-painiketta, kunnes kahvinvalmistuslaite kytkeytyy pois päältä
- * Irrota virtajohto pistorasiasta
- * Kierrä jauhesäiliön lukitusta 180° ja avaa jauhesäiliö
- * Kallista säiliö taaksepäin ja irrota se ylöspäin
- * Tyhjennä säiliö kokonaan



- * Irrota säiliön edessä ja takana olevat hattumutterit
- * Vedä annostelukierukka ulos
- * Pyyhi säiliö kostealla kankaalla perusteellisesti
- * Pese annostelukierukan yksittäiset osat perusteellisesti
- * Anna jauhesäiliön ja yksittäisten osien kuivua täysin
- * Kokoa annostelukierukka, aseta se paikalleen ja ruuvaa hattumutterit kiinni



*Annostelija yksittäisine osineen.
Annostelukierukka*



Huomio ulosheiton oikea paikka!

- * Täytä jauhesäiliö ja aseta paikalleen
- * Kierrä lukitusta 180° ja sulje se jälleen

TÄRKEÄÄ

6 HACCP-pesukonsepti

Olet lakisääteisesti velvollinen huolehtimaan siitä, ettei vieraiden terveys vaarannu heidän nauttiessaan sinun annostelema elintarvikkeita.

"Elintarvikehygieniasäädös 5.8.1997"

Vaarojen tunnistamiseen ja arvioimiseen vaaditaan HACCP-konsepti (Hazard Analysis Critical Control Points). Yrityksessä on laadittava riskianalyysi.

Päämääränä on, että elintarvikehygieniää koskevat vaarat tunnistetaan ja poistetaan. Sitä tarkoitusta varten on määritettävä valvonta- ja testausmenetelmä ja tarvittaessa se toteutettava.

*Käytä säännöllisen
pesun valvontaan
HACCP-pesukonseptiamme.*

*HACCP:n vienti
▷ sivu 81*

WMF -kahvinvalmistuslaite vastaa edellä mainittuja vaatimuksia, kun se asennetaan, huolletaan, pidetään kunnossa ja pestään asianmukaisesti. Jos kahvinvalmistus-laitteen hoitoa ja pesua ei tehdä asianmukaisesti, maitotuotteiden annostelusta muodostuu elintarvikehygienian kannalta vaarakohta.

Huomioi HACCP-pesukonseptin noudattamiseksi seuraavat kohdat:

Maitojärjestelmän desinfiointi päivittäin

- Noudata Puhdistus-luvussa olevia maitojärjestelmän puhdistusohjeita. Tämä takaa sen, että järjestelmässä ei ole käytön alkaessa taudinaiheuttajia.

*Käytä ainoastaan WMF:n
hyväksymiä pesuaineita.*

*Noudata Hoito-luvun ohjeita
▷ alkaen sivulta 82*



Infopainikkeella  voidaan hakea viimeisimpien pesujen pöytäkirjat.
USB-painikkeella  voidaan viedä HACCP-protokolla.

VINKKI

Ota käytön alkaessa aina juuri avattu, esijäähdytetty maitopakkaus

- Alkuperäispakkauksessa olevassa H-maidossa ei yleensä ole vaarallisia taudinaiheuttajia. Avaa käytön alkaessa aina uusi, esijäähdytetty maitopakkaus.
- Huolehdi ehdottomasta puhtaudesta, kun avaat maitopakkauksen! Huomioi maitopakkausta avatessasi ehdoton puhtaus! Epäpuhtaista käsistä tai työkaluista voi avattaessa tarttua taudinaiheuttajia.

Pidä maito viileänä!

- Pidä aina esijäähdytetty, uusi maitopakkaus valmiina.
- Jos jäähdytystä ei tehdä käytön aikana, maito on käytettävä hyvin nopeasti. Maito on mahdollisesti jäähdytettävä välillä.
- Maidon kulutuksen ollessa vähäistä esijäähdytetty maito on käytön aikana jäähdytettävä uudelleen.

Suositus:
käytä rasvapitoisuudeltaan 1,5%:n H-maitoa.

Maidon lämpötilan tulee olla käytön alkaessa noin 6–8 °C.
Asetuksesta riippuen litrasta maitoa saa n. 20 cappuccinoa.
WMF tarjoaa eri jäähdytysmahdollisuuksia (esim. WMF-lisäjäähdytin).

HACCP-pesukonsepti

Kuukausi _____ Vuosi _____

Käytä vain jäähdytettyä H-maitoa, koska muuten ei voida sulkea pois mikrobakteereista syntyviä terveysriskejä!
Käytä pulverijuoimin vain sellaisia tuotteita, joiden viimeistä käyttöpäivää ei ole ylittetty.

Pesuvaiheet:

1. Suorita järjestelmän pesu
 > Käyttöohje, Hoito-luku

2a. Pese maitojärjestelmä käsin (Easy Milk)
 > Käyttöohje, Hoito-luku

2b. Sekoittimen päivittäinen huuhtelu
 > Käyttöohje, Hoito-luku
- 3a. Maitojärjestelmän pesu tai yhdistelmäannostelupään vaihtaminen
 4 käyttötunnin jälkeen (ehdottomasti tarpeen tuotantomäärän ollessa pieni ja maidon ollessa jäähdyttämätöntä)

3b. Dynamic Milk: pese yhdistelmäannostelupää säännöllisesti ulkopuolelta

3c. Sekoittimen pesu viikoittain ja tuotesäiliöiden säännöllinen pesu (pavut/jauhe) > Käyttöohje, Hoito-luku

4. Yleinen laitteen pesu

Päiväys	Pesuvaiheet				Allekirjoitus
	Kellonaika				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Päiväys	Pesuvaiheet				Allekirjoitus
	Kellonaika				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Huolto ja kalkinpoisto

Ota huomioon, että kyseessä on ammatinharjoittamiseen käytettävä kahvinvalmistuslaite, jolle on tehtävä säännöllinen huolto ja kalkinpoisto.

Huollon ajankohta määräytyy laitteen kuormituksen mukaan, ja siitä ilmoitetaan näytössä. WMF-huolto poistaa keitinjärjestelmästä kalkin huollon yhteydessä.

Kahvinvalmistuslaitetta voidaan käyttää ilmoituksen jälkeenkin, pesutöiden suorittaminen tai toimeksiantaminen on kuitenkin tehtävä ajankohdan mukaisesti toimintavarmuuden turvaamiseksi ja välillisten vahinkojen välttämiseksi.

7.1 Huolto

Huolto näytön ilmoituksen jälkeen, vain koulutetun henkilöstön tai WMF-huollon toimesta, koska tällöin on tehtävä turvallisuustarkastukset.

Huoltovaiheet ovat seuraavat:

- Huolto näytön ilmoituksen jälkeen, vain koulutetun henkilöstön tai WMF-huollon toimesta, koska tällöin on tehtävä turvallisuustarkastukset.

Ilmoitukset Huolto
▷ *Ilmoitukset ja ohjeet*
sivu 107

Ilmoitukset Huolto
▷ *Ilmoitukset ja ohjeet*
sivu 107

7.2 WMF-huolto

Voit ottaa yhteyttä WMF-huoltoon asiakaspalvelukeskuksen kautta, jos et tiedä paikkakuntasi asiakaspalvelupistettä.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Tärkeää!

Ota muissa huolto- ja korjausasioissa yhteys WMF-huoltoon. Puhelinnumero löytyy kahvinvalmistuslaitteen osoitetarrasta ja lähetyspapereista.



8 Ilmoitukset ja ohjeet

8.1 Käyttöä koskevat ilmoitukset

Papujen lisääminen

* Lisää papusäiliöön (näytöstä riippuen) papuja

* Tarkistus:

- Onko papusäiliön lukitus auki?

▷ *Hoito*

- Kahvipapuja ei vyöry alas.
- * Sekoita säiliötä suurella lusikalla ja vahvista painikkeella 

Avaa vesihana

* Avaa vesihana ja vahvista

Poroastian tyhjennys

* Tyhjennä poroastia

Poroastia puuttuu

* Asenna poroastia jälleen oikein paikalleen

Vedensuodattimen vaihto

* Vedensuodattimen vaihto

Noudata vedensuodattimen käyttöohjetta!

* Soita tarvittaessa WMF-huoltoon

Soita WMF-huoltoon

Virhenumeronäyttö

Virheilmoitukset ja häiriöt

▷ sivu 108

Huoltoilmoitus

Huolto näytön ilmoituksen jälkeen.

* Soita WMF-huoltoon

Huoltoilmoitukset ovat huomautuksia. Yleensä kahvinvalmistuslaitteen edelleenkäyttö on mahdollista.

8.2 Vikailmoitukset ja häiriöt

Pääsääntöiset menettelytavat vikailmoituksia tai häiriöitä näytettäessä.

- * Katkaise kahvinvalmistuslaitteesta virta ja kytke virta uudelleen muutaman sekunnin kuluttua
- * Toista toiminto, joka aiheutti virheen

Useimmissa tapauksissa häiriö sen jälkeen poistuu ja työskentelyä voidaan jatkaa.

Jos häiriö ei poistu, etsi näytössä näkyvä virheilmoitus tai virhenumero jäljempänä olevasta virheluettelosta ja noudata toimintaohjeita.

Jos tämäkään ei tuo toivottua tulosta tai näytettyä vikaa ei ole luettelossa, soita WMF-huoltoon.

Jotkin ilmoitukset johtavat yksittäisten toimintojen lukkiutumiseen. Tämän havaitsee juomapainikevalon sammumisesta. Valaistujen juomapainikkeiden juomia voidaan edelleen tilata.

WMF 5000 S+ on varustettu vianetsintäohjelmalla. Esiintyvät virheet näkyvät näytössä. Mainitut vikailmoitukset voivat johtua myös verkkohäiriöstä. Jos tulee vika tai käyttäjälle huomautus, näytetään  painiketta.

- * Paina 

Näytöllä näytetään virheilmoitus ja virhenumero.



Päälle/pois-painiketta reagoi noin 1 sekunnin kuluttua, ja kahvinvalmistuslaite kytkeytyy pois päältä.

Vika, esimerkiksi ohjelmiston jumittuminen, voidaan korjata kytkemällä ohjaus pois päältä.

Tämä tapahtuu painamalla päälle/pois-painiketta pidemmän aikaa. Kytke kahvinvalmistuslaite tämän jälkeen jälleen päälle.

OHJE

Virhe-numero	Vika-kuvaus	Toimintaohje
88	Vesivaraaja: yliämpötila	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä, anna jäähtyä ja käynnistä jälleen * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
161	Vesivirhe: keitinvesi	<i>Vesivirhe: kytke jokaisen seuraavan vaiheen välissä laite pois päältä ja jälleen päälle. Jos vika ei ole poistunut, suorita seuraava vaihe.</i> * Aseta jauhatusaste karkeammaksi ▷ Ohjelmisto ▷ Järjestelmä ▷ Jauhatusasteen asetus, sivu 73 * Aseta laatu ▷ Asetukset ▷ Reseptit, sivu 49 * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
186	Höyrysäiliö: taso	<i>Annostus on estynyt tilapäisesti.</i> * Kytke laite pois ja jälleen päälle * Tarkasta, onko vedensyötön päähana avattuna
188	Lämmitysvirhe	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä, irrota virtajohto pistorasiasta * Soita WMF-huoltoon
9083	Jäähdyttimen lämpötila on jäätymisalueella	* Tarkasta, onko jäähdyttimen lämpötila säädetty liian alhaiseksi
9507	Vesivirhe: vedenpaine puuttuu	* Avaa vesihana tai täytä vesisäiliö * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon

Virhe-numero	Vika-kuvaus	Toimintaohje
9678 9679 9619	Oikea mylly lukkiutunut Mylly lukkiutunut vasemmalta	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä * Irrota virtajohto pistorasiasta * Poista papusäiliö * Kierrä jauhamiskiekko ainoastaan säiliön monitoimityökalulla vastapäivään (kaksi tappia täytyy asettaa myllyn vastaaviin aukkoihin) ▷ Hoito ▷ Pese papusäiliö, sivu 100 * Laita jälleen paikalleen * Kytke kahvinvalmistuslaite päälle Tapahtuessa usein: * Laita jauhatustaso tasoa karkeammaksi ▷ Ohjelmisto ▷ Järjestelmä ▷ Jauhatustason asetus, sivu 73



8.3 Virhe ilman virheilmoitusta

Vikakuvaus	Toimintaohje
• Ei kaakaon annostusta, kuitenkin vettä poroastiassa	* Älä käytä enää kaakaon annostusta * Soita WMF-huoltoon (kahvinannostus on mahdollista)
• Kaakaoannostelija tukossa, kaakaota annostellaan nyt vain veden kanssa	* Pese annostelija ▷ Hoito ▷ Pese jauhesäiliö, sivu 101 * Tyhjennä jauheesta * Käännä käsin kierukkaa, kunnes kaikki jauhe on poistunut * Huuhtelee tarvittaessa vedellä * Anna kaikkien osien kuivua täysin
• Kovaa ääntä kaakaon annostelun aikana	* Poista sekoitinastia * Tarkasta, onko sekoitinpyörä asetettu oikein paikalleen ▷ Hoito ▷ Pese sekoitin, sivu 97 * Vaihda sekoitinpyörä tarvittaessa

Vikakuvaus	Toimintaohje
Kahvin vasen ja oikea annostelu ovat erilaisia	* Pese yhdistelmäannostelupää ▷ Hoito ▷ Pese maitojärjestelmä käsin, sivu 95
Ei maidon vaahdotusta/maidon annostusta, vaikka maitoa on säiliössä	* Tarkista, onko maitoletku taittunut tai litistynyt * Laita maitoletku kuntoon * Easy Milk: pese yhdistelmäannostelupää * Dynamic Milk: yhdistelmäannostelupään käsinpesu * Dynamic Milk: lisää maitoa ja paina hoitovalikossa maitojärjestelmän täyttää ▷ Ohjelmisto ▷ Hoito ▷ Maitojärjestelmän täyttö, sivu 43 * Tarkasta, onko maitojäähdytin jäähtynyt
AutoClean Plug&Clean-sovitinta ei saada asetettua enää paikalleen tai lukittua	* Tarkasta levyn istuvuus Plug&Clean-rasiassa Levy voi kiertyä pois paikaltaan.
- Maitovaahdo on huonoa - Lämpötila liian kylmä tai liian kuuma	Dynamic Milk * Suorita Quality Check Tämä toiminto on vapautettu vain koulutetulle henkilöstölle. Soita tarvittaessa WMF-huoltoon. Easy Milk * Tarkasta, vastaako säädetty lämpötila maidon lämpötilaa * Pese yhdistelmäannostelupää ▷ Hoito ▷ Pese maitojärjestelmä käsin, sivu 95
- Maitovaahdo ruiskuaa voimakkaasti - Maito on liian kuumaa	* Tarkasta, onko maitojärjestelmä pesty * Pese maitojärjestelmä ▷ Hoito ▷ Pese maitojärjestelmä käsin, sivu 95 * Tarkasta, onko käytetty maito riittävästi jäähdytetty
Ei jauhejuomien annostelua	* Puhdista sekoitinastia * Onko letku taittunut? * Pese ja huuhtelee kaakaojärjestelmä useammin, tarvittaessa päivittäin ▷ Hoito ▷ Pese sekoitin, sivu 97 * Käytä vähemmän jauhetta * Käytä enemmän vettä

Vikakuvaus	Toimintaohje
Pumppu käy jatkuvasti, vettä poroastiassa	* Kytke laite pois ja jälleen päälle * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
Kaakaosäiliö mene paikalleen	* Kierrä annostelijan kierukan käyttölaitetta käsin kevyesti myötöpäivään * Tarkasta, onko kaakaosäiliö erehdyksessä lukittuna
Papusäiliötä ei voida asettaa paikalleen	* Tarkasta, onko papusäiliö erehdyksessä lukittuna * Tarkasta, onko papuja myllyn ja säiliön välissä

9 Turvallisuus ja takuu

9.1 Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat



Noudata käyttöohjeita

Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Huomioi käyttö- ja asennusehdot.

Sijoituspaikka

- Sijoituspaikan tulee olla kuiva ja roiskevesisuojaattu.
- Kahvinvalmistuslaitteesta voi aina vuotaa vähän kondenssivettä, vettä tai höyryä.
 - > Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta ulkona.
 - > Asenna kahvinvalmistuslaite niin, että se on suojattu roiskevedeltä.
 - > Kahvinvalmistuslaite on ehdottomasti asetettava veden- ja lämmönkestävälle alustalle asennuspinnan suojaamiseksi vaurioilta.

Kahvimylly

- Vieraat esineet voivat vahingoittaa kahvimyllyä. Tällaisia vaurioita takuu ei korvaa.
 - > Varmista, että papusäiliöön ei pääse vieraita esineitä.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 117

Käyttö- ja asennusehdot

▷ alkaen sivulta 17

Noudata seuraavia ohjeita teknisten ongelmien ja laitevikojen välttämiseksi:

- Jos juomaveden karbonaattikovuus on yli 5 °dKH pitää vesi esisuodattaa WMF-vedensuodattimella. Mikäli WMF-huollon suosittelemaa vedensuodatinta ei käytetä, voi kahvinvalmistuslaite vaurioitua (esim. kalkkiutumisen seurauksena).

- Huolehdi vakuutusoikeudellisista syistä aina siitä, että sähkö on katkaistu pääkatkaisimesta tai että laitteen virtajohto on irrotettu pistorasiasta käytön jälkeen. Kiinteällä vesiliitännällä varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissa veden tulovirtauksen päähanan pitää olla suljettuna.
- Suosittelemme seuraavia toimenpiteitä vahinkojen estämiseksi:
 - sopivan vesivahdin asentamista vesijohtoon
 - savuilmaisimien asentamista
- Käyttötauon (useampi päivä/viikko) jälkeen suosittelemme, että suoritat pesuohjelman vähintään kaksi kertaa, ennen kuin otat laitteen uudelleen käyttöön.

Järjestelmän pesu
▷ Pesuohjelmat
alkaen sivulta 85

9.2 Määräykset

Valmistaja: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Laite on kaikkien seuraavien direktiivien asianmukaisten määräysten mukainen: MRL (MD) 2006/42/EY, EMC-direktiivi 2014/30/EU ja RoHS 2011/65/EU.

Yllä mainittu valmistaja vakuuttaa, että tämä laite on mainittujen direktiivien kaikkien asianmukaisten määräysten mukainen. Tämä vakuutus raukeaa tehtäessä laitteisiin muutoksia, joista ei ole sovittu meidän kanssa. Teknisistä asiakirjoista vastaa: WMF GmbH.

Alkuperäinen vaatimuksenmukaisuusvakuutus toimitetaan laitteen mukana. Laite on varustettu CE-merkillä.

Laite täyttää elintarvike-, käyttötavara- ja rehulainsäädännön (LFGB) sekä käyttötavara-asetuksen (BedGgstV), asetuksen (EU) nro 10/2011 sekä asetuksen (EY) nro 1935/2004 uusimpien julkaisuiden vaatimukset.

Käytettäessä laitetta sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen se ei aiheuta vaaraa terveydelle tai muuta aiheetonta vaaraa.

Käytetyt materiaalit ja raaka-aineet vastaavat käyttö-tavara-asetusta ja asetusta (EU) nro 10/2011.

Laite on elektroniikkaromusäädösten alainen WEEE 2012/19/EU, eikä sitä saa hävittää talousjätteenä.

Me takaamme ja varmistamme jäljitettävyyden asetuksen (EY) nro 1935/2004 mukaan sekä asetuksen (EY) nro 2023/2006 mukaisen valmistuksen hyvien valmistustapojen mukaan.

EU:n ulkopuolisiin maihin sovelletaan maakohtaisia säännöksiä.



*Kysy lisätietoja hävittämisestä
WMF-huollosta.*

Osoite

▷ sivu 106

9.3 Omistajan velvollisuudet

Laitteen omistajan on huolehdittava, että laitteen huoltaa säännöllisesti ja että sen turvalaitteet tarkistaa WMF-huoltoteknikko, hänen edustajansa tai muu valtuutettu henkilö.

Pääsy huoltoalueelle on sallittu vain henkilöille, joilla on tietoa ja käytännön kokemusta laitteesta, erityisesti turvallisuutta ja hygieniää koskevista seikoista.

Omistajan on asetettava kahvinvalmistuslaite paikkaan, jossa sen kunnossapito ja huolto sujuvat esteettä.

Toimisto- tai käytävätiloissa tai muussa itsepalvelu-käytössä laitteen valvonnasta huolehtii henkilökunta, jota on opastettu laitteen käytössä. Koulutetun henkilökunnan on varmistettava, että kunnossapito-ohjeita noudatetaan, ja neuvottava tarvittaessa laitteen käytössä.

Laitteen omistajan on huolehdittava siitä, että sähköjärjestelmät ja -laitteet ovat asianmukaisessa kunnossa (esimerkiksi Saksassa DGUV määräyksen 3 mukaisia). Kahvinvalmistuslaitteen käyttöturvallisuuden varmistamiseksi muun muassa varoventtiilit ja painesäiliöt on tarkastettava säännöllisesti.

WMF-huolto tai WMF:n valtuuttama huolto tekee nämä tarkistukset kahvinvalmistuslaitteen huollon yhteydessä.

Koneen saa pestä ainoastaan kahvinvalmistus-laitteelle ja maitojärjestelmälle tarkoitetuilla WMF-erikoispesuaineilla.

Noudata valmistajan määräämiä huoltovälejä (▷Huolto).

Pesuvälien yleiskatsaus

▷ sivu 84

HACCP

▷ sivu 103

WMF-erikoispesuaine

▷ Lisälaitteet ja varaosat
sivu 122

9.4 Takuuvaatimukset



Noudata käyttöohjeita

- Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- > Huomioi käyttö- ja asennusehdot.

TÄRKEÄÄ

*Käyttö- ja asennusehdot
▷ alkaen sivulta 17*

Mikäli ostajalla on oikeus takuuvaatimuksiin ja ostajalle oikeutettujen takuuvaatimusten sisältö saattaa johtua ostajan ja myyjän välillä tehdystä sopimuksesta. Tämän käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa takuuvaatimusten raukeamisen.

Takuu ei kata:

- Osien luonnollista kulumista. Tähän kuuluvat muun muassa tiivisteet, sekoitin ja keitinyksikkö.
- Vikoja, jotka johtuvat ilmaston vaikutuksista, kattilakivistä tai kemiallisista, aineellisista, sähkökemiallisista tai sähköisistä vaikutuksista.
- Jos luovutaan vedensuodattimesta, vaikka veden kovuus vaatii vedensuodattimen käyttöä sijaintipaikalla ja tällöin tulee vikoja.
- Vikoja, jotka johtuvat laitteen käsittely, huolto- ja hoitomääräysten (kuten käyttöohjeiden ja huolto-ohjeiden) noudattamatta jättämisestä.
- Vikoja, jotka johtuvat muiden kuin WMF:n alkuperäisosien käyttämisestä tai ostajan tai kolmannen osapuolen tekemästä virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä tai huolimattomasta käsittelystä.
- Seurauksista, jotka syntyvät epäasianmukaisesta ja ilman meidän suostumustamme suoritetuista muutoksista tai ostajan tai toisen henkilön tekemistä korjaustoista.
- Vikoja, jotka johtuvat sopimattomasta tai epäasianmukaisesta käytöstä.

Tärkeää

*Huolto
▷ sivu 105*

Liite: Tekniset tiedot

Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot

Ulkomitat	Leveys 325 mm Korkeus 716 mm (lukittavilla papusäiliöillä) Syvyys 590 mm
Kahvinpapusäiliö	kukin n. 1.100 g ⁽¹⁾ Kahvipapusäiliö keskellä n. 700 g ⁽¹⁾
Jauhesäiliö (valinnainen)	n. 2.000 g ⁽²⁾
Omapaino	n. 37 kg (varustuksesta riippuen)
Vesijohto	Asennuspaikalla 3/8" -letkuliitäntä, jossa on päähana ja silmäkoon 0,08 mm likasuodatin. ⁽³⁾ Vähintään 0,2 MPa:n (2 bar) virtauspaine nopeudella 2 l/min. Enintään 0,6 MPa (6 bar). Tärkeää! Mikäli rakennuksenpuoleinen virtauspaine ylittää arvon 0,6 MPa (6 bar), pitää ehdottomasti eteen kytkeä paineenalennin, joka on säädettävä enimmäispaineelle 0,6 MPa (6 bar). Suurin virtauslämpötila 35 °C. Uuden kahvinvalmistuslaitteen, kiinteän vesiliitäntäsarjan tai uuden vedensuodattimen mukana toimitettua letkusarjaa täytyy käyttää. Älä käytä enää vanhoja letkusarjoja.
Veden laatu	Jos juomaveden karbonaattikovuus on yli 5 °dKH pitää vesi esisuodattaa WMF-vedensuodattimella.
Vedenpoistoputki (valinnainen)	Letku vähintään DN 19, vähimmäiskaltevuus 2 cm/m
Käyttö meren pinnan yläpuolella	<2.000 m

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

⁽¹⁾ Täyttömäärä vaihtelee kahvipapujen koon mukaan.

⁽²⁾ Vain valinnaisella jauhesäiliöllä. Täyttömäärä on riippuvainen käytetystä pulverista.

⁽³⁾ Nämä kahvinvalmistuslaitteen vesiliitäntän arvot (IEC 60335-2-75) ovat voimassa EU-maissa. Lisäksi asennuksessa on noudatettava mahdollisia maakohtaisia määräyksiä. EU-maiden ulkopuolella laitteen markkinoijan on tarkistettava mainittujen standardien hyväksyntä.

Nimellisteho	2,75–3,25 kW	9 kW
Jännitesyöttö	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)	380–415 V, 50/60 Hz, (3/N/PE)
Valo	LED	
Kotelointi	IP X0	
Suojausluokka	Luokka 1	
Mitoituspaine	Vesivaraaja 1,6 MPa (16 bar) Höyrysäiliö 0,5 MPa (5 bar)	
Jatkuva äänenpainetaso (Lpa)	<70 dB(A) ⁽⁴⁾	
Ympäristön lämpötila	+5 °C - enintään +35 °C (tyhjennä vesijärjestelmä, jos pakkasta).	
Suurin sallittu ilmankosteus	Suhteellinen ilmankosteus 80 % (tiivistymätön). Älä käytä laitetta ulkona.	
Asennuspinta/roiskevesi	Laitteen on oltava vaakasuorassa, vaakasuoralla ja tukevalla, vettä ja lämpöä kestäväällä alustalla. Laitetta ei saa pestä vesisuihkulla. Laitte täytyy asentaa roiskevedeltä suojattuna. Laitetta ei saa asentaa pinnalle, joka pestään vesiletkulla, höyrysuihkulaitteella, höyrypesurilla tai vastaavalla laitteella.	

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

⁽⁴⁾ A-analysoitu äänitaso Lpa (hiljainen) ja Lpa (impulssi) käyttöhenkilökunnan työpaikalla on jokaisessa käyttötavassa alle 70 dB(A).

Asennusetäisyydet	Toiminta-, huolto- ja turvallisuusyistä laite on asennettava niin, että sen sivut ovat vähintään 50 mm etäisyydellä asennuspaikan seinistä ja muista kuin WMF:n laitteista ja takapuolella vähintään 50 mm. Kahvinvalmistuslaitteen eteen suositellaan jätettäväksi vähintään 800 mm:n vapaa tila ja tuotesäiliön yläpuolelle vähintään 200 mm:n vapaa korkeus. Varaa laitteelle 1.100 mm tilaa korkeussuunnassa asennusalustasta ylöspäin. Asennusalustan korkeuden on oltava vähintään 850 mm lattiasta mitattuna. Jos laitteen liitäntäjohdot ja -letkut vedetään alas pöytätason läpi, huomioi niiden tarvitsema tila, joka voi pienentää pöydän alla olevaa säilytystilaa.
Vedensuodattimen asennusmitat	Katso vedensuodattimen käyttöohje.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

Nämä sähköliitännät koskevat tiedot ja mainitut standardit koskevat laitteen asennusta EU-maissa. Lisäksi asennuksessa on noudatettava mahdollisia maakohtaisia määräyksiä. EU-maiden ulkopuolella laitteen markkinoijan on tarkistettava mainittujen standardien hyväksyntä.

Rakennuksenpuoleisen sähköjärjestelmän pitää olla tehtynä maakohtaisten määräysten mukaisesti IEC 60364 mukaan sekä sen on vastattava tyyppikilven tietoja.

Laitteen lähelle, vapaasti käsiksi päästävissä olevaan paikkaan, asennetaan suojamaadoitettu pistorasia tai maakohtainen yksivaiheinen pistorasia, kolmivaiheisessa kytkennässä 5-napainen SFS-EN 50310 VDE 0800-2-310 -standardin mukainen CEE-pistorasia tai maakohtainen moninapainen pistorasia. Pistorasiat kuuluvat rakennuksen puoleiseen asennukseen. Virtajohto ei saa koskettaa kuumia rakenneosia. Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, täytyy se vaihdattaa WMF-huollossa tai ammattitaitoisella asentajalla, jotta tästä aiheutuvat vaarat vältetään.

Jotta laitteiden väliset potentiaalintasausvirrat eivät aiheuttaisi häiriöitä suojatuissa datakaapeleissa, tilitysjärjestelmään kytketyissä laitteissa on oltava potentiaalintasausliitin (katso SFS EN 50310 VDE 0800-2-310).

Mikäli laite on suunniteltu asennettavaksi suurkeittiöön, on suositeltavaa varustaa se maadoitus-potentiaalitasausjohtimella. Potentiaalitasausliitin asennetaan tarvittaessa WMF-huollon toimesta.

Liite: Lisälaitteet ja varaosat

Määrä	Yksikkö	Nimi	Tilausnumero	Varustus
Vesiliitäntä				
1	Kpl	Kiinteän vesiliitäntän liitäntäletku	33 2292 1000	kaikki
1	Kpl	Kulma viemäriletkulle	33 2165 8000	kaikki
1,5	Metri	Poistoletku	00 0048 0042	kaikki
Työkalut				
1	Kpl	Erikoisavain	33 2408 4000	kaikki
Tuotesäiliö				
1	Kpl	Papusäiliön ja jauhesäiliön kansi <i>Ota kanteen täyttötasoantureiden kanssa liittyvissä kysymyksissä yhteys WMF-huoltoon.</i>	33 2655 7099	kaikki
1	Kpl	Keskimmäisen papusäiliön kansi <i>Ota kanteen täyttötasoantureiden kanssa liittyvissä kysymyksissä yhteys WMF-huoltoon.</i>	33 2655 8099	kaikki
1	Kpl	Papusäiliön/tuotesäiliön merkintäkilvet	33 2624 7000	kaikki
Maito ja sekoitinjärjestelmä				
1	Kpl	Täydellinen kaksoisvaahdotin	33 2867 5300	Easy Milk
1	Kpl	Maitosuutin	33 2614 9000	Easy Milk
1	Metri	Maitoletku	00 0048 4948	kaikki
1	Kpl	Maitoletkun jousi	33 0190 3000	kaikki
1	Kpl	Maitoletkun holkki	33 2180 5000	kaikki
1	Kpl	Plug&Clean-sovitin	33 2427 5000	kaikki
1	Kpl	Sekoitinastia	33 2895 4000	Jauhe
1	Kpl	Sekoitinpyörä	33 2895 5000	Jauhe
0,25	Metri	Sekoitinletku	00 0048 0064	Jauhe
Etuallas/tipparitilä				
1	Kpl	Etuallas SteamJet:in kanssa	33 2633 7100	SteamJet:in kanssa
1	Kpl	Etuallas ilman SteamJet:iä	33 2633 7000	ilman SteamJet:iä
1	Kpl	Tipparitilä SteamJet:in kanssa	33 2633 8100	SteamJet:in kanssa
1	Kpl	Tipparitilä SteamJet:iä	33 2633 8000	ilman SteamJet:iä

Määrä	Yksikkö	Nimi	Tilausnumero	Varustus
WMF-hoito-ohjelma				
1	Pakkaus	Erikoispesutabletit (100 kpl)	33 2332 4000	kaikki
1	Pakkaus	Maitojärjestelmän erikoispesutabletit	33 2622 0000	kaikki
1	Kpl	Maitojärjestelmän pesusäiliö	33 2593 6000	kaikki
1	Kpl	Maitojärjestelmän pesusäiliön kansi	33 2593 7000	kaikki
1	Kpl	Pulloharja	33 0350 0000	kaikki
1	Kpl	Pesuharja	33 1521 9000	kaikki
1	Putkilo	WMF:n tiivisterengasrasva Molykote	33 2179 9000	kaikki
1	Pullo	WMF maidonvaahdottajan pesuaine	33 0683 6000	
4	Pullo	WMF-maitojärjestelmän pesuaine (AutoClean)	33 4748 1000	AutoClean
4	Rasia	WMF-pesugranulaatti (AutoClean)	33 4745 4000	AutoClean
Asiakirjat				
1	Kpl	Asiakirjasarja WMF 5000 S+	33 4186 6120	kaikki

Hakemisto

A

Aikavyöhyke 67
Ainesosan muuttaminen 48
Ainesosan poisto 48
Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen 65
Ajastimen nollaaminen 65
Ajastimen päivänäkymä 65
Ajastin 60, 64
Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus 64
Aloitus/lopetus 46
Aloitus/lopetus-freeflow 46
Animaatiot 43
Annostelija 73
Annosteltu 46
Annostelutapa 46
Antureiden puhdistus 95
Asennusasetäisydet 120
Asennuspinta 119
Asetuksen PIN 63
Asetukset 43
Asiakkaan kuppi 77
Asiakkaan logo 59
AutoClean-pesu 66
Automaattinen korkeussäätö 32
Automaattinen kuppitunnistus 21
Auto Steam 30
Auto Steam -pese höyryn ulostulon 98

B

Baristapainike 21, 53
Baristapainike - kahvin voimakkuus 39
Bluetooth 73

C

Chilled Coffee 48
CleanLock 42

D

Decaf 40
Decaf-kerroin 57
Digitaaliset ratkaisut 78
Dynamic Milk Maidon vaahdon laatu 49

E

Easy Steam 30
Eco-tila 67, 72, 79
Esittely 20
Esivalintapainikkeet (valinnainen) 28
Etätöiminnot 78
Etenemisnäyttö 69
Etuallas 35

F

FFC 48
FFC suodattimen vaihto 42, 91
Freeflow 46
Fresh Filtered Coffee - FFC (valinnainen) 21, 27

H

HACCP:n vienti 81
HACCP-pesukonsepti 103
Hoito 41, 60, 82
Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet 82
Höyrypainike 40
Höyrysuutin 21
Hualto 60, 105
Hualto ja kalkinpoisto 105
Höyryn ulostulo (valinnainen) 29

I

Ilmoitukset ja ohjeet 107
Ilmoitukset näytöllä 37
Infopainike 60
Intensiivinen järjestelmän pesu (AutoClean) 42
Irrotettava etuallas tipparitiilillä 21
Itsepalvelu 53
Itsepalvelukäyttö 53

J

Järjestelmä 68
Järjestelmän pesu 41, 85, 87, 88
Jauhatustasteen asetus 73
Jauhesäiliö (valinnainen) 21
Juomapainikkeet 21, 38
Juomapainikkeiden ja asetusten näyttö 21
Juomat 44
Juomat: Kirjasin + väri 71
Juomien annosteleminen 27
Juomien esivalintapainike 58

K

Kahvijauheen määrä 48
Kahvi kahvijauheen kanssa 33
Kahvikupin koon sovittaminen 28, 39
Kahvilaatu 49
Kahvimyllyn valinta 50
Kahvinpesugranulaatti 92
Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat 113
Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen 26
Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely 20
Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot 118
Kalkinpoisto 60
Karbonaattikovuus 71
Käsinpesu 93
Käsinsyöttöluukku 33
Käytössä olevan reseptin rakenne 47
Käyttäminen 24
Käyttöä koskevat ilmoitukset 107
Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet 24
Käyttöelementit 53
Käyttö- ja asennusohjeet 17
Käyttöohjeen symbolit 22
Käyttöohjeiden merkit ja symbolit 22
Käyttöpaneeli 21
Käyttövalinnat 53
Käyttövalmius 36
Käyttövalmiusnäyttö 20, 21, 38
Keitinpaineen näyttö 73
Kellonaika/päiväys 64
Kesäaika 67

Kieli 78

Kielten esivalinta 56
 Kofeiiniton 57
 Kokonaiskovuus 72
 Koon asetus S-M-L 76
 Kosketusnäytön kalibrointi 70
 Kunnan valvonta 78
 Kupin koko 55
 Kupinlämmitin 21, 31
 Kuppikorkeuden säätö manuaalisesti 51
 Kuppikorkeuden toleranssi 75
 Kuppitunnistus 75
 Kuppitunnistus (valinnainen) 32
 Kuumahuhtelupainike 21, 39, 54
 Kuuman veden annostelu 28
 Kuuman veden ulostuloputki 21
 Kuumavesipainike 38

L

Laatutaso 49
 Laiteohjelmiston päivitys 81
 Lämpötila 72
 Laskuri 61
 Laskurin ventiili 80
 Lataa juomasymbolit 80
 Lataa kieli 81
 Lisälaitteet ja varaosat 122
 Lisäykset 47
 Logo 59

M

Määräykset 114
 Maidon jäähdytys 26
 Maidon säilytyslämpötila 68
 Maidon tai maitovaahdon annosteleminen 26
 Maitojärjestelmän pesu 41, 42, 89
 Maitojärjestelmän pesuaine 92
 Maitojärjestelmän täyttö 40, 43, 56
 Maitojärjestelmän valmistelu pesun jälkeen 43
 Maitomäärä 48
 Maitovaahdon annostelu 26
 Maitovaahdon valinta 58
 Maito (valinnainen) 74
 Maksuttomien palvelujen asetukset 62
 Mitattu karbonaattikovuus 71
 Mitattu kokonaiskovuus 72
 Moninkertainen keittäminen 46
 Myyntilaitteet 61

N

Näytön kirkkaus 70
 Näytön tausta 70
 Näyttö ja valaistus 69
 Nimellisteho 119

O

Ohjeet 43
 Ohjelmisto 36
 Omistajan velvollisuudet 116

P

Päälle/pois-painike 21
 Päävalikon toiminnot 37
 Painikeasettelu 56
 Painikeasettelu (ajastin) 66
 Painikkeiden vaihto 52
 Papusäiliö 21
 Papusäiliö/jauhesäiliö 32
 Pesu etuallas 94
 Pesu jauhesäiliö 101
 Pesu käyttöpaneeli (CleanLock) 93
 Pesu kotelo 95
 Pesu maitojärjestelmä käsin 95
 Pesu maitojärjestelmä käsin (Easy Milk) 95
 Pesu papusäiliö 100
 Pesu poraastia 94
 Pesu sekoitin 97
 Pesuaineen täyttö (AutoClean) 92
 Pesuohjelmat 85
 Pesutoiminnon PIN 63
 Pesuväli 84
 Pikahuhtelu (AutoClean) 88
 PIN-käyttöoikeudet 62
 Plug&Clean-rasian pesu (AutoClean) 97
 Poiskytkenän jälkeinen huhtelu 43
 Poiskytkeä 35
 Poraastia 21, 34
 Porajen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen) 34
 PostSelection 57

Q

Quality Check (Dynamic Milk) 69

R

Ravintoarvotiedot 75
 Ravintoarvotieto 39, 54
 Reseptiä koskeva huomautus 50
 Reseptien lataaminen 44, 80
 Reseptien muuttaminen 47
 Reseptien tallentaminen 80
 Reseptien varmuuskopiointi 44

S

Säiliölukitus 21
 Sanasto 23
 Sekoittimen huhtelu 41, 91
 Siirappi (valinnainen) 74
 Sivuvalaistus 21
 S-M-L-kenttä 39
 S-M-L-toiminto 45, 74
 SteamJet 21, 54
 SteamJet -kenttä 21, 31, 38
 Suodattimen vaihtoväli 72
 Syötä PIN uudelleen 63

Hakemisto

T

Tablettiluukku 21
Takuu ei kata: 117
Takuuvaatimukset 117
Tallenna reseptit PDF-tiedostoina 80
Tapahtumanäyttö 70
Tarkoituksenmukainen käyttö 14
Täyttömäärä 45, 55
Täyttömäärän valinta 28
Täyttömäärä S–M–L 45
Tehdasainesosien varasto 47
Tekniset tiedot 118
Teksti ja kuva 50
Testiannostelu 44
Tietojen lataaminen 81
Tila 76
Tilasto 60
Tilitys 61
Tilitys-PIN 63
Toimintorivi 38
Toinen kahvilaatu 40
Toinen maitotyyppi (valinnainen) 40, 55
Tuotteen annostuksen keskeytys 27, 58
Turvalaitteet 7
Turvallisuus 7

U

Ulkoinen tilitys 61
Ulostulopaikan korjaus 75
USB 80

V

Vaahdottimen huuhtelu 90
Vaahdottimen huuhtelu (Dynamic Milk) 90
Vähennä kirkkautta 70

Valikko-ohjauksen painikkeet 37
Valikkopainike 21, 54
Valinnainen siirappiasema 25
Valinnaiset kentät 28
Valmistajan logo 59
Valmiustilanäytön toimintorivi 36
Valo 69
Varmuuskopiointi 81
Veden laatu 118
Vedensuodatin 60, 71
Vesijohto 118
Vesimäärä 48
Viimeisin keittäminen 60
Vikailmoitukset ja häiriöt 108
Virhe ilman virheilmoitusta 110
Virhenäyttö 55
WMF-huolto 106

Y

Yhdistelmäannostelupää integroidulla maidonvaahdottimella 21
Yhdistelmäannostelupään käsinpesu (Dynamic Milk) 97
Yhdistelmäannostelupään korkeuden säätäminen 32
Yleiset turvallisuusohjeet 7
Yleiskuva 36

Ä

Älykäs etä 78

Lähin WMF-huolto:

© 2018–2022 WMF GmbH

Kaikki oikeudet, varsinkin monistamis- ja levittämis- sekä käännosoikeus pidätetään. Mitään laitteen osaa ei saa missään muodossa ilman kirjallista lupaa jäljentää tai sähköisiä järjestelmiä käytettäessä muokata, monistaa tai levittää.

Konsepti ja valmistus/esitys ja muotoilu:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de
Alkuperäinen käyttöohje. Painettu Saksassa.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.
25.08.2022



DESIGNED TO PERFORM